歌林對顧客服務的承諾永遠不變、若需維修時
請駕臨歌林關係企業：瑞林科技股份有限公司

台東服務站	台東市永福路 145 號	（089）327-377	中海服務站	台中市工業區 20 路 39 號	（04）2350-4471
花蓮服務站	花蓮縣吉安鄉吉興路一段 234 號	（03）852-9191	台中服務站	台中市北屯路 429 號	（04）2241-3763
羅東服務站	宜蘭縣羅東鎮興東南路 35 之 1 號	（03）954-3248	彰化服務站	彰化市中山路一段 123 號	（04）751-3774
基隆服務站	基隆市中船路 112 巷 24 號	（02）2424-8916	南投服務站	南投市中興路 346 號	（049）223-3483
松山服務站	台北市松隆路 119–3 號	（02）2769-8800	北港服務站	雲林縣北港鎮華勝路 143 號	（05）773-2938
北北服務站	台北市敦煌路 205 號	（02）2595-2113	嘉義服務站	嘉義縣水上鄉中山路二段 1026 號	（05）268-6574
北西服務站	台北市和平西路二段 92–1 號	（02）2303-2814	新營服務站	台南縣新營市民榮里和平路 6–1 號	（06）632-3714
中和服務站	台北縣中和市板南路 112 號	（02）2244-5628	台南服務站	台南市文成路 757 號	（06）280-4061
三重服務站	台北縣三重市溪尾街 14 號	（02）8287-6869	岡山服務站	高雄縣路竹鄉環球路 459 號	（07）697-4493
板橋服務站	土城市學府路一段 189 巷 11 弄 2 號	（02）2274-2008	高雄服務站	高雄市光華一路 148－2 號	（07）761-2976
中壢服務站	桃園縣中壢市新興路 286 號	（03）428-7001	鳳山服務站	高雄縣鳳山市中山西路 27 號	（07）747-0710
新竹服務站	新竹市和平路 147 號	（03）523-6370	屏東服務站	屏東市忠孝路 124 號	（08）732-5225
苗栗服務站	苗栗市至公路 403 號	（037）321-221	澎湖服務站	澎湖縣馬公市西文里 173 號	（06）921-1099

※消費者免付費專線：0800–066–628

敬告歌林產品愛用者：

● 本公司關係企業所屬全省服務站的地址、電話，時有變更或遷移，請恕本公司無法周全告知。

● 為了保障您的權益，若需維修時，請您先查詢消費者服務專線。

歌林公司總代理・保證售後服務

三菱 NEURO FUZZY 洗衣機

總　公　司	台北市重慶南路一段 86 號（10 樓）	TEL：	（02）2314–3151
台中分公司	台中市工業區 20 路 39 號	TEL：	（04）2350–3336
嘉義分公司	嘉義縣水上鄉中山路二段 1026 號	TEL：	（05）268–6475
高雄分公司	高雄市光華一路 148 號之 2	TEL：	（07）722–4622

KS4491442a

三菱變頻洗脫烘洗衣機　AW-HD130

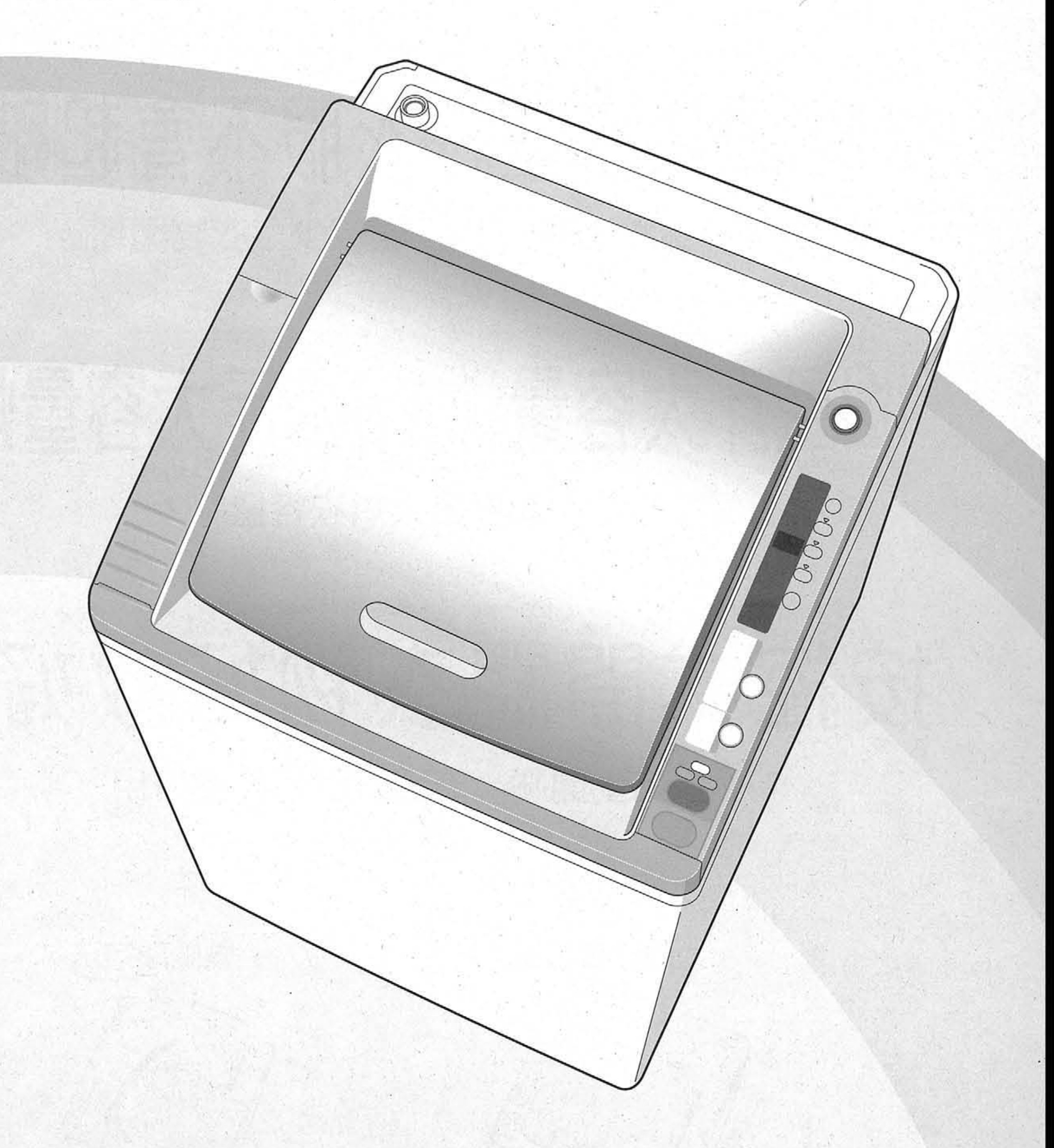
MITSUBISHI

全機烘衣室

三菱變頻洗脫烘洗衣機（家庭用）

型名

AW-HD130
使用說明書



● 為了讓您正確使用本產品，請於使用前詳加閱讀本使用說明書。

● 購買本產品時，請先確認保証書上是否有填寫「購買日期・經銷商名稱」等資料，以保障您的權利。

● 請善加保管使用說明書與保証書。

特 徵

寬廣空間　優質烘衣。
「全機烘衣室」
衣服烘得乾乾淨淨　軟綿綿！

大空間烘衣室，衣服不會起皺紋！

大烘衣室　不但皺紋少　衣物蓬鬆

12公斤大容量，10公斤大容量烘衣!

業界最大烘衣容量

按控式開關衣物好放好拿！

自動開關　廣口設計　輕鬆好用

上蓋開啓方法



按上蓋開關按鍵

上蓋關閉方法



直接將上蓋往面前壓下

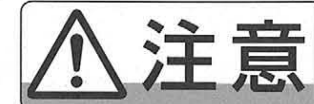
目錄

頁數

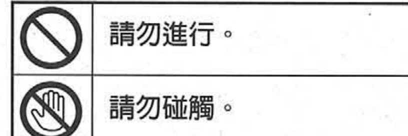
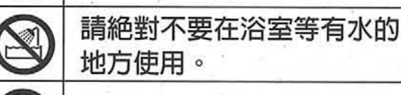
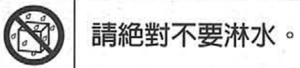
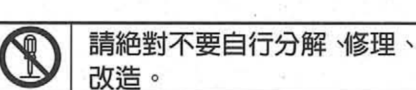
安全使用之遵守事項

以下是錯誤的使用方法及發生危險程度的標示區分說明。

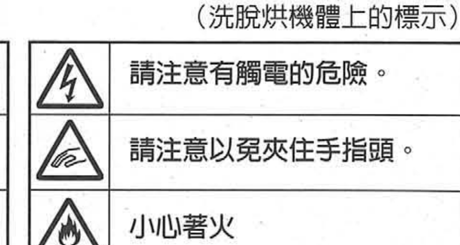

錯誤的使用，可能會造成死亡或重傷。


錯誤的使用，會造成傷害或房屋及財產之類的損害。

■記號的意義如下所示。　　（洗脫烘機體上的標示）





請勿進行。	請絕對不要自行分解、修理、改造。	請注意有觸電的危險。
請勿碰觸。	請務必遵從下列指示操作。	請注意以免夾住手指頭。
請絕對不要在浴室等有水的地方使用。	請務必安裝接地線。	小心著火
請絕對不要淋水。	請務必由插座拔掉插頭。	注意



警告

洗衣、脫水槽未完全停止之前，絕對不可將手碰觸洗滌的衣物。

請特別注意幼童。

即使是輕微的旋轉，也會發生手部捲入洗滌衣物而受傷的危險。



禁止碰觸

切勿讓幼兒攀登探視洗衣脫水槽

洗衣機旁請勿放置可讓幼兒攀登之物（如椅子、矮凳等）。以免落入脫水槽內會有溺水的危險。



禁止

洗衣機本體請勿淋水

會有觸電的危險及導致接觸不良。


禁止淋水

請勿安裝在浴室等濕氣重的場所

會有因漏電而導致火災或觸電的危險。


禁止在有水的地方使用

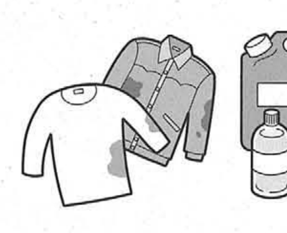
請勿安裝在雨水能淋到的地方

會有因漏電而導致火災或觸電的危險。


禁止淋水

易燃物品切勿放入洗衣、脫水槽內

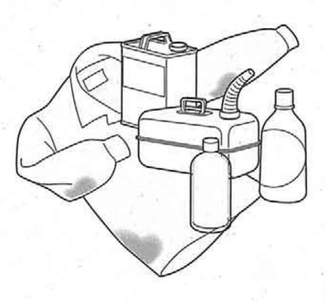
請勿將煤油、石油、揮發性溶劑及沾有這些物品的衣物，靠近或放入。
可能會有爆炸或火災的危險。


禁止



警告

沾有食用油、動物性油、機械油、乾洗油、甲醇、石油等衣物，即使洗乾淨後也不能拿來烘乾。



禁止

恐怕因為油的氧化熱，自然發火而燃燒。

插頭及電源線若有破損不可使用。變形的插頭會掉落不可使用。

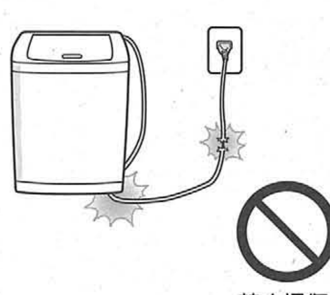
會有觸電、短路、引起火災的可能。



禁止使用

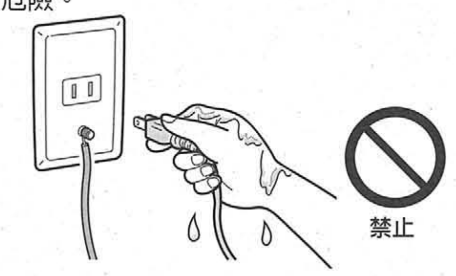
請勿讓電源線損傷

請勿私自接換插頭，電源線請勿折彎及不可將許多電線綁在一起。請勿用力拉扯電線及將重物壓於電線上，這些是引起火災及觸電的主要原因。


禁止損傷

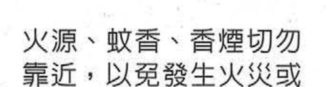
請勿以濕的手拔掉或插入插頭

會有觸電受傷的危險。


禁止

洗衣機塑膠部位請遠離火源

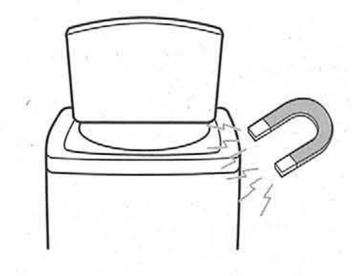
火源、蚊香、香煙切勿靠近，以免發生火災或變形。




禁止

操作部附近，請勿靠近帶有磁性的物體

上蓋開著時，有時候脫水槽也會轉動



禁止

安全使用之遵守事項

⚠警告

請勿改造，注意非技術人員勿自行分解、修理

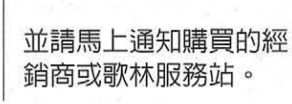
會導致火災、觸電、受傷，修理時請洽詢，瑞林科技服務公司。



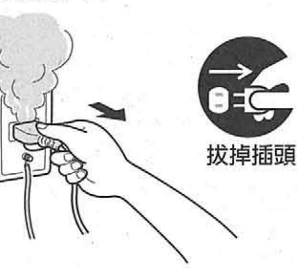
禁止分解

若有冒煙或有異味發生等異常現象時，請馬上將插頭拔下，以免造成觸電。

漏電或短路等而引起火災。



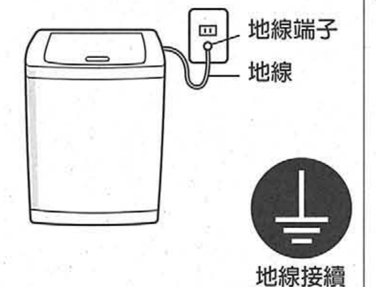
並請馬上通知購買的經銷商或歌林服務站。



拔掉插頭

請安裝地線

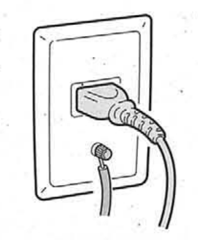
沒有安裝地線的話，恐怕會造成故障或漏電等不良原因。



地線接續

請單獨使用 110V 15A 以上的電源插座

如是使用非 110V 電源或與其他電器合併使用時，會導致多頭插座有觸電、發熱、火災的危險。

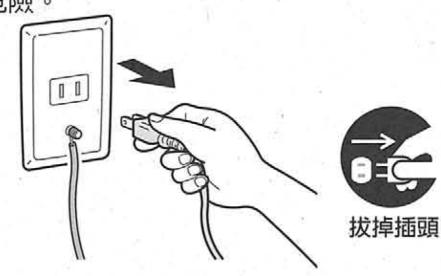




110V–15A 以上

清理時，請由插座拔掉插頭

會有觸電受傷的危險。



拔掉插頭

電源插頭的灰塵請擦拭乾淨

灰塵附着的話會發生火災





去除灰塵

⚠注意

請注意勿將手腳放入洗衣機下方

附屬之底板請務必安裝上。

因旋轉會造成受傷。



禁止碰觸

請勿攀登洗衣機或是上面放置重物

因變形、破損會有受傷的危險。





禁止

⚠注意

請勿讓小孩單獨使用

以免造成燙傷或受傷等意外。



禁止

防水性塑膠衣料等，請勿洗衣、洗清、脫水，因為激烈的震盪轉動，可能造成洗衣機傾倒，因而受傷、損壞牆壁、地板等意外及造成洗衣機損壞、漏水等不良現象。

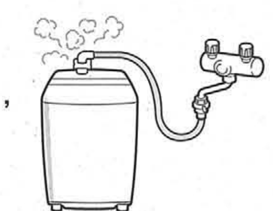
（睡袋、尿布兜、泳衣、潛水衣、雨衣，汽車、摩托車、腳踏車等防水布，滑雪衣等。）



禁止洗濯

請注意勿使用 50°C 以上的熱水

因塑膠部份會變形、損壞，而導致觸電、漏電，使用給水器時，請注意溫度。

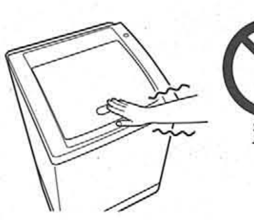




禁止 50°C 以上

上蓋鎖住時，請勿強行打開

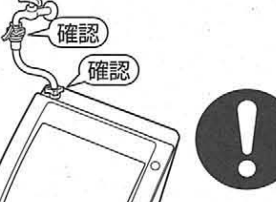
上蓋或安全機構受損時，就無法洗衣，乾衣。





禁止

注意洗衣前，務必打開水龍頭並確認是否漏水





確認漏水

螺絲鬆弛或水管連接不良的話，會發生漏水、地板潮濕的現象。

請握住插頭再拔掉電線

若是強拉電線拔除的話，會導致觸電、短路而引發火災。



握住插頭

若無經常使用，請拔掉插頭



注意事項

脫水或風乾結束時，上蓋安全鎖已解除，可是內槽沒有停止運轉，此時請勿繼續使用。

- 馬上停止使用，先將電源插頭拔下後請服務站修理



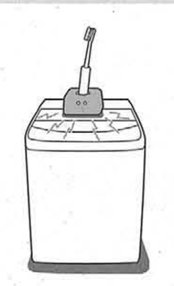
操作部附近，請勿放置含有磁性的金融卡等物品。

- 有時會使金融卡等物品消磁。



本體上請勿放置其他機器的充電器

- 若靠近電動牙刷的充電器，有時會有錯誤動作發生。



請勿靠近電視．收音機等家電用品

- 恐怕會造成影像雜訊或雜音。

要使用防塵罩時

- 請勿使用塑膠質料的防塵罩。
  以免塑膠部份溶化或變色等。
  如果要使用防塵罩的話，請直接罩在機體上面，請先鋪上布後再罩上。
- 請勿使用透明或半透明的防塵罩。
  請勿直接受太陽照射，以免內部溫度過高，使機體塑膠部份變形或變色。

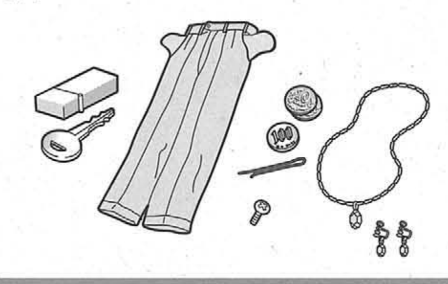
洗衣結束時，請關閉水龍頭

- 因為會漏水



洗衣前，衣物裡的雜物要清出

- 洗衣時，若有雜物會使洗衣機損壞，發生故障及產生異音。



如何避免洗衣槽．脫水槽生鏽

- 請勿將容易生鏽的髮夾等遺留在洗衣槽內。
- 有施工等情形時，等自來水確實乾淨後再洗衣服。

有些標示可以用洗衣機洗實際上不能用洗衣機洗的東西

- 給水中時，用手從上面壓下去也不會下沉的枕頭、坐墊、彈簧墊等。
- 又硬、又重不透水的腳踏墊等。

使用過漂白劑時

使用漂白劑或次氯酸鈉時
請徹底洗清後在烘乾，以免有異味。
- 漂白劑若沒有徹底洗清的話，會傷衣服。

烘衣運轉中或烘衣結束後要取出衣物時

有時候本體內部溫度會變高的，所以取出時要小心。

烘衣中時請保持通風良好

- 為達到有效的烘衣效果，請保持通風良好。
- 若通風不好的話，有時候會造成窗戶或牆壁結露現象。
- 若通風不好的話，有時候會造成衣服還沒乾就停止烘衣的現象。

使用時，請一定要安裝濾網 A 和濾網 B

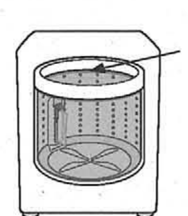
- 若沒有安裝濾網的話，棉絮會飛到本體內部容易造成故障。

做業務用或很多人共同使用時

美容院、宿舍等一天內使用時間長的話
有時候很快就要更換零件，但不在保證對象內。
建議最好請購買的經銷商或服務站做定期保養。

衣物放入方式

- 衣服一次不要放太多



- **請將衣物儘量往下壓**

羊毛料、化學纖維、毛衣、有花邊的窗簾等較容易浮上水面，請於給水後暫停並儘量將衣物押入水面。

洗衣時若衣物浮出水面，則脫水時衣物容易跑出來，造成衣物及塑膠部份之破損。

容易跳出之衣物
- 大衣物
  - 毛毯
  - 地毯
  - 棉被
  - 窗簾
  - 被單等
- 毛料等柔軟衣料
- 牛仔布料
- 加花邊之窗簾等較輕之衣物
- 廚房腳踏墊等小地毯類

- **衣物保護感知器**

若衣物有可能會跑到洗衣槽上方造成衣物損傷時，感知器會動作，進行洗衣行程之修正。

無法烘乾之衣物

標明有「請避免使用烘衣機烘乾」之衣物

※本洗衣機也屬於烘衣機烘乾（滾筒式）方式，所以請勿烘衣。

上漿的衣物

會造成濾網阻塞的原因。



皮革製品

可能會造成衣物變形。



座墊、枕頭、棉花及合成樹脂類的抱枕。

※會造成損傷及事故的原因。



絹製品

會造成變色或衣物變形。



其它

- 緊身衣
- 花邊、刺繡物
- 泡棉印染物
- 新合成纖維（超極細纖維）
- 沾到寵物毛的衣物

操作面板的按鍵名稱與說明

藥草更換顯示
必須更換藥草時，會亮燈顯示。
更換顯示燈亮時，全機仍可正常操作。
只是藥草的效果會降低。
請更換藥草後，再繼續使用。14~15頁

上蓋安全鎖顯示
亮燈顯示
上蓋安全鎖鎖住中 37頁

檢查顯示
若出現檢查和
U4 d3
顯示後。55頁

時間顯示
運轉中顯示剩餘的運轉時間，預約時顯示幾小時後結束預約。
洗衣剩餘時間若超過一小時以上時，以 0.5 小時為單位顯示
洗衣剩餘時間顯示實例
1.5 小時：1 小時 1 分鐘到
1 小時 30 分鐘
2 小時：1 小時 31 分鐘到
2 小時 0 分鐘

洗劑量的標準
依水位來衡量洗劑用量。
■ 標誌乃表示放入洗劑的計量杯。
水平一杯為水量 60L 的標準用量。33頁

電源(自動)
關 開
日本三菱原裝進口
AW-HD130
藥草更換 預約
上蓋 檢查顯示
剩餘 注水
39
回 分 小時
68 55 45 30 18 L
洗劑基準
預約 洗衣 洗清 脫水 水量
標準 記憶 浸洗 靜音 柔洗 乾洗 毛毯 內槽清洗
洗衣
標準 加強 30分 內槽風乾
烘衣
洗衣 烘衣 高速風乾
切換
啓動 暫停

電源按鍵
開啓電源時或中途關閉電源時，請按此鈕。
運轉結束後，會自動關閉電源（自動關機）。
當電源位於「關」的位置時，待機時的消耗電力為“零”。

預約按鍵
可選擇在幾小時後完成洗衣。32頁

洗衣・洗清・脫水按鍵
可按照個人需求，選擇洗衣內容。
- 可依個人需求，只選擇洗衣或脫水。30頁
- 可在中途改變洗衣內容。36頁

運轉時的行程會出現閃爍顯示。

水量顯示
- 想自己選擇水量時，請依顯示的水位依序按鍵操作。
- 通常為自動決定水量表示。
- 依洗衣量自動設定水位行程時，可以自動依洗衣量設定無限制性的水位。當設定在沒有標示的水位時，以最接近的水位亮燈顯示水位。

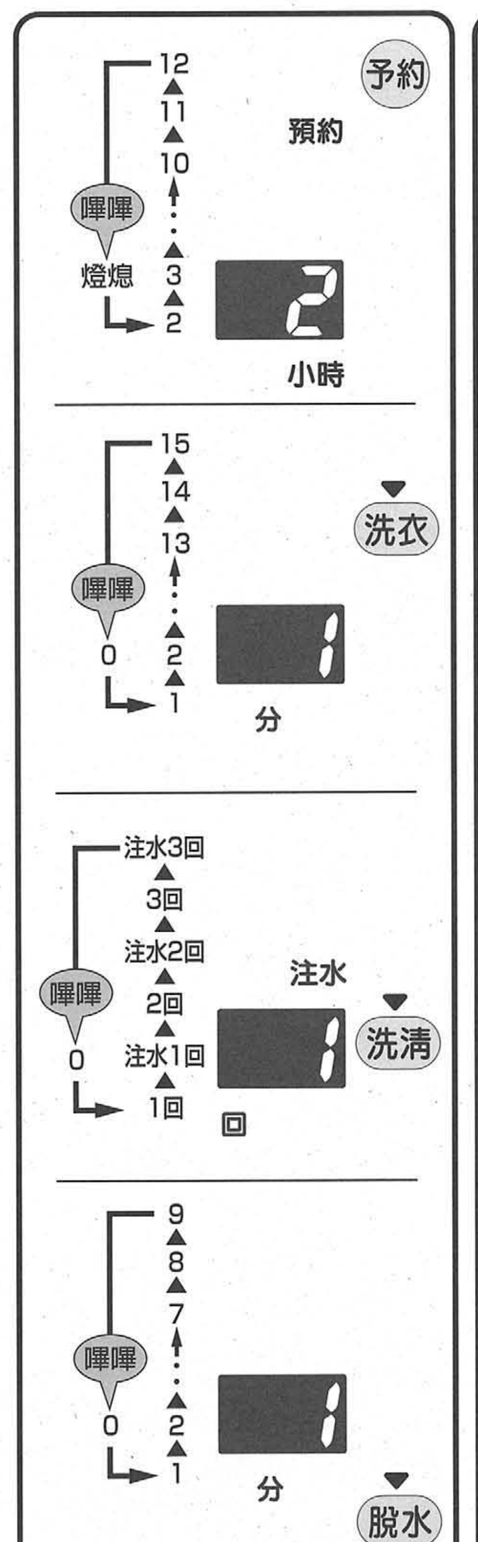
洗衣按鍵
可以選擇8種洗衣行程。22~29頁

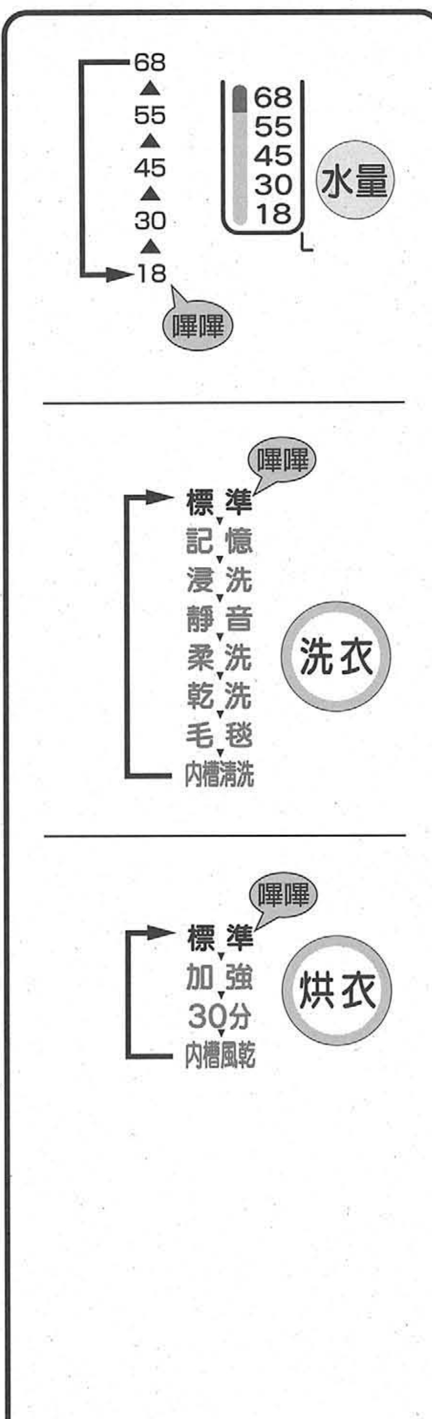
烘衣按鍵
可以選擇4種烘衣行程。24頁

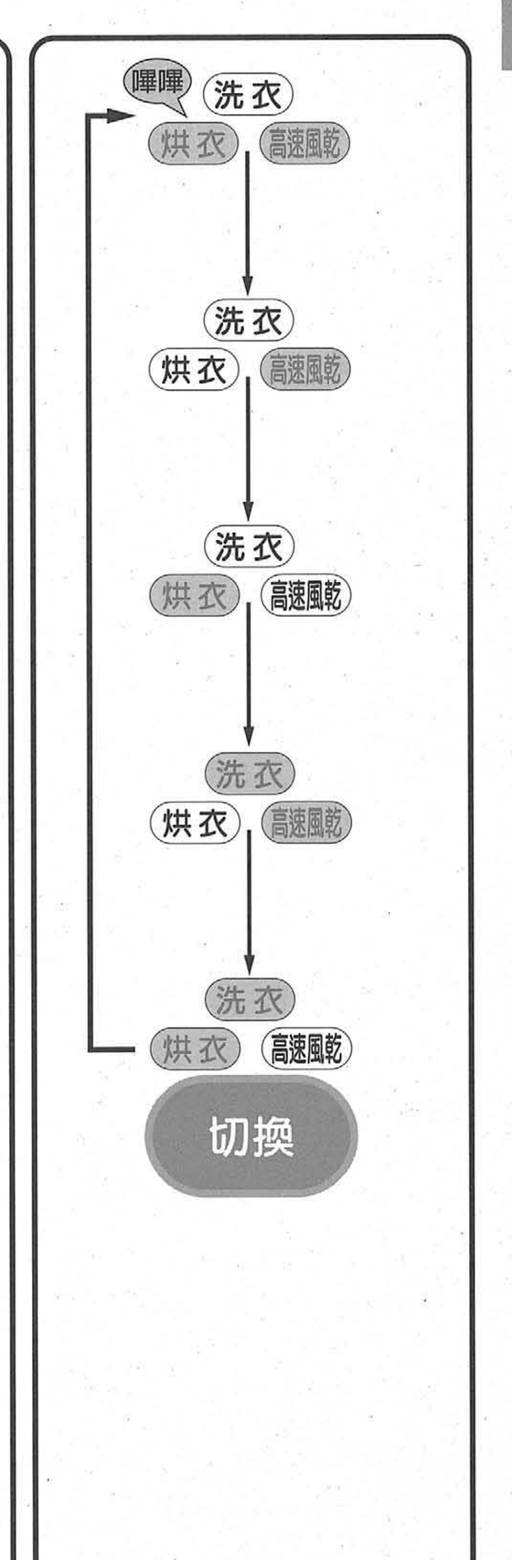
切換按鍵
可以選擇洗衣，洗衣烘衣，烘衣，高速風乾。16~21頁

啓動／暫停按鍵
開始洗衣，暫停洗衣時使用。

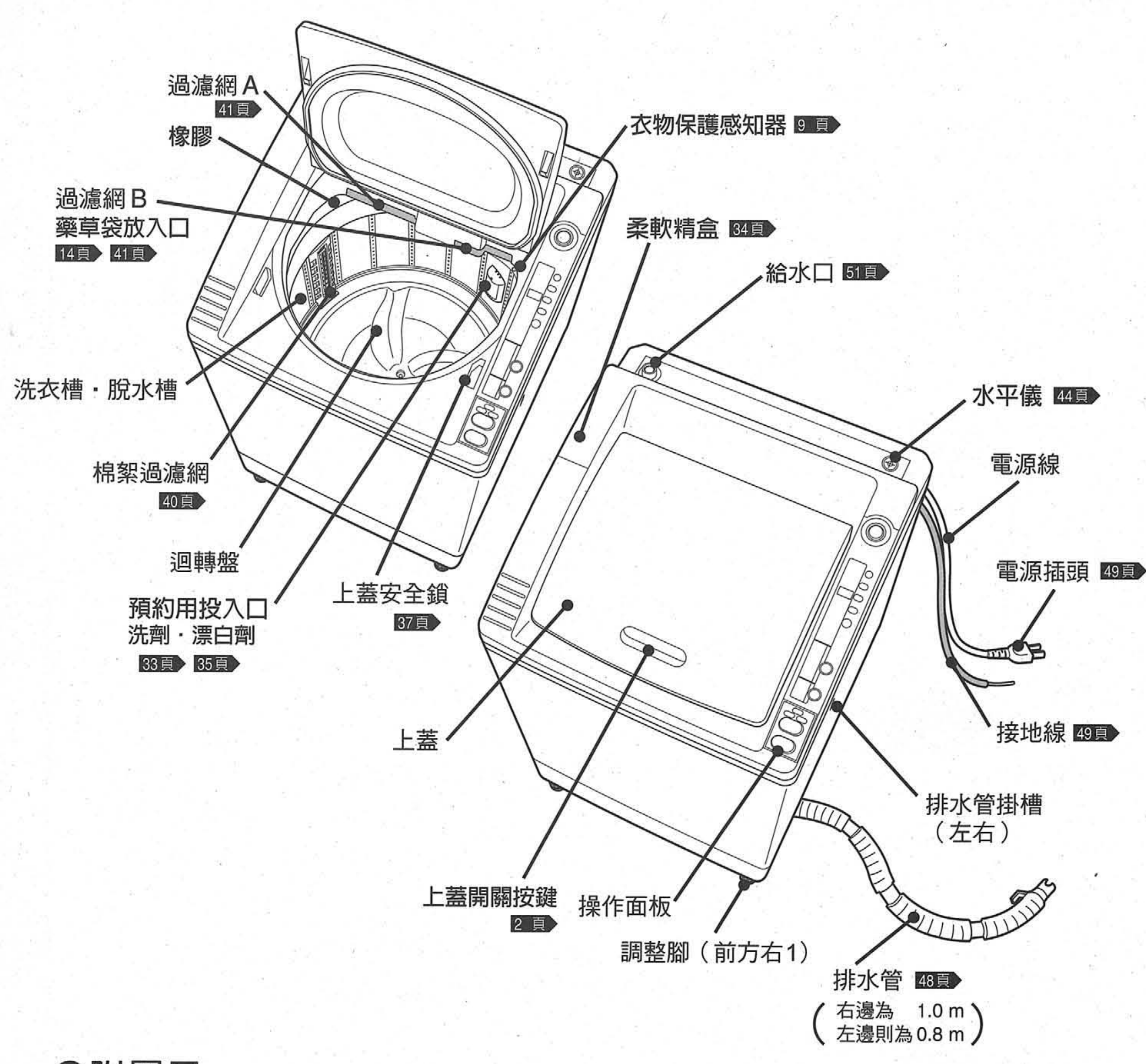
顯示變更方式
- 每按一次按鍵，其變化如下，同時也會有“嗶”一聲。
- 只按一個按鍵時，則會有“嗶嗶”兩聲。
- 連續按 預約 洗衣 洗清 脫水 按鍵時，則“嗶－嗶－嗶”一直叫到自然停止。
- 啓動鍵，有盲人點字。



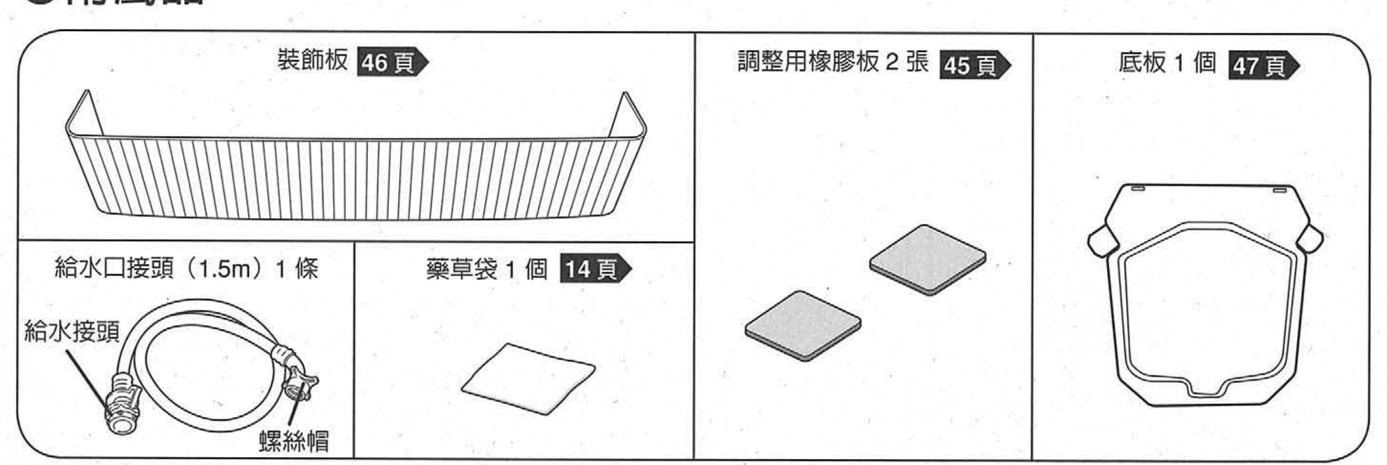




各部的名稱



●附屬品



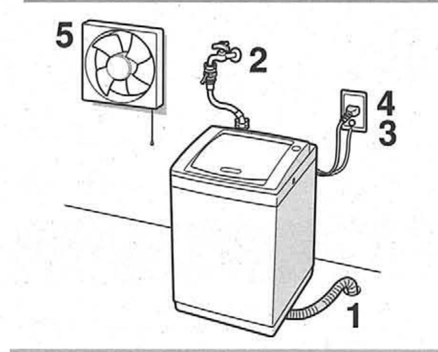
在洗衣・烘衣之前

第一次使用時

請依照「安裝」事項將機體安裝。 44～51頁

平常使用時

洗濯乾燥機準備



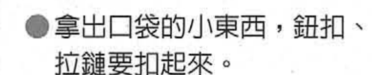
1 安裝排水管 48 頁

2 安裝給水管・打開水龍頭 50 頁

3 安裝接地線 49 頁

4 將插頭插入電源插座 49 頁

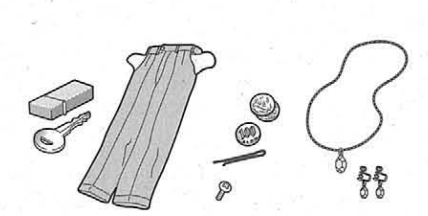
5 高速風乾運轉時，使通風更好



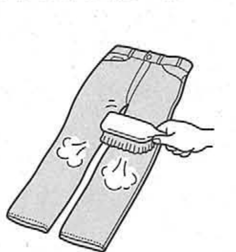
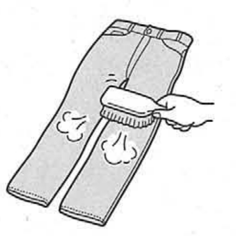
衣物的準備

■無法烘乾之衣物 9 頁

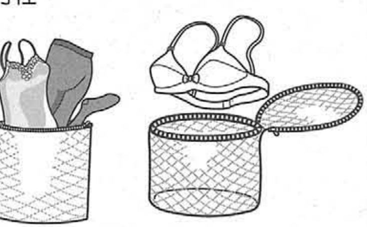
- 拿出口袋的小東西，鈕扣、拉鏈要扣起來。



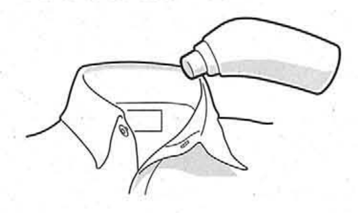
- 用刷子除去泥、沙。

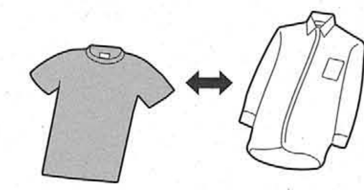
- 柔細衣物要放入洗衣袋中。
  有金屬的胸罩要放入網內，並使用柔洗行程。



- 特別髒的部位，則直接沾上洗劑清洗局部地方。



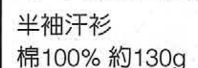
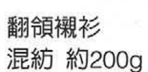
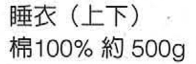
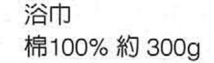
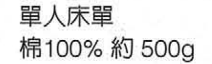
- 白色衣物與有色衣物分開洗滌，防止染色、棉絮附着。



- 有裝飾品、附屬品或是在意毛球、棉絮時，請翻過來。



● 衣物的重量標準

半袖汗衫	翻領襯衫	睡衣（上下）	浴巾	單人床單	工作服（上下）
棉100% 約130g	混紡 約200g	棉100% 約 500g	棉100% 約 300g	棉100% 約 500g	混紡100%約 800g



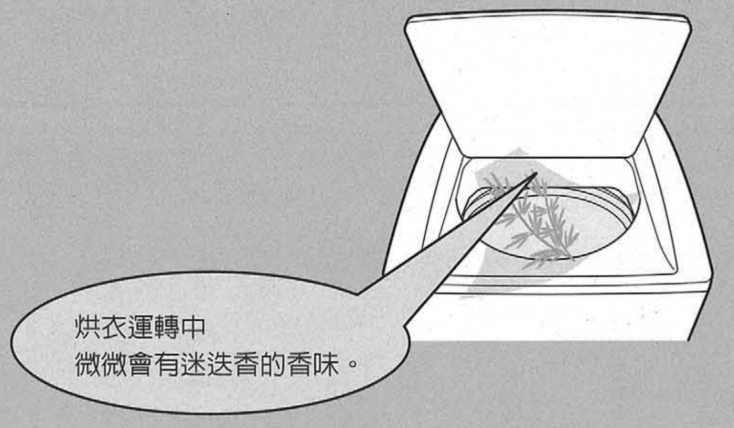





關於藥草烘衣

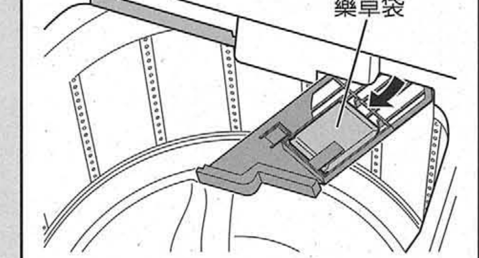
甚麼是藥草烘衣

乾燥時，藥草（迷迭香）的香味。

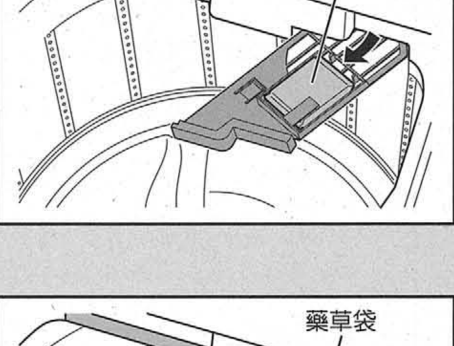


藥草袋的安裝方式及交換方法

1. 從塑膠袋中取出藥草袋

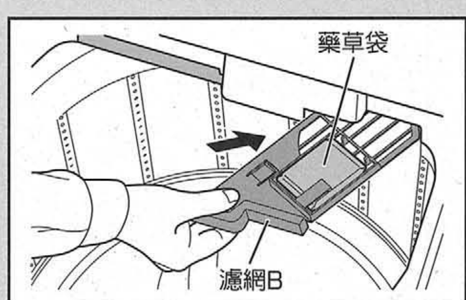


2. 拉出濾網B
   - 濾網B若有棉絮，先清理乾淨。
   - 若為更換時，請先將舊藥草袋拿掉。



3. 裝上新藥草袋
   - 請勿將藥草袋弄濕，若弄濕，請擦乾。

4. 將濾網B裝回原位

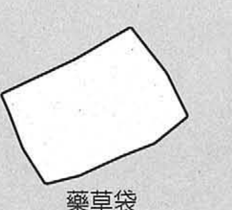


注意事項

- 請勿放置藥草袋以外的東西。
  會造成衣物有異味或損壞洗衣機的原因。

關於藥草袋

- 藥草袋是洗衣烘衣用，不能吃，請不要弄破。
- 藥草是從天然的迷迭香所萃取。
- 衣物不會留有迷迭香的味道。
- 如果認為沒有必要使用藥草袋，或對迷迭香沒有好感的話，
  可以將藥草袋取出。
- 藥草袋是屬於消耗品。
- 若藥草袋更換顯示燈亮時，就表示該更換藥草袋。
  藥草袋更換顯示燈，在進行烘衣運轉90次後就會亮燈。
- 請另行購買藥草袋。
  換過新的藥草袋後，請將藥草更換顯示燈操作歸零。
- 操作歸零後，就會從下一次的運轉開始，重新計算烘衣運轉次數。
  即使藥草已經沒有效用，仍可繼續運轉。

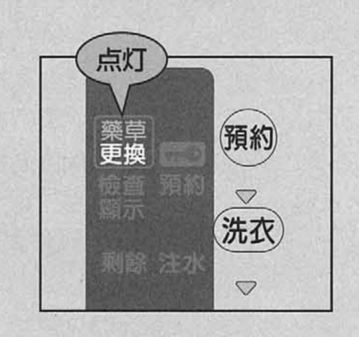


藥草袋

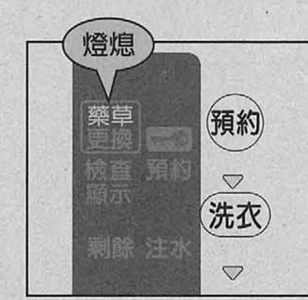
藥草袋更換顯示燈亮的話

1. **更換藥草袋。** 14頁
   - 藥草袋是消耗品。
     請另行購買。

2. **按下電源開關。**
   藥草袋更換顯示燈亮。



3. **連續按 洗衣 鍵3秒以上。**
   從第一聲“嗶”開始，一直按到“嗶－嗶”為止。
   藥草袋更換顯示燈亮。



4. **再將電源切掉。**

洗衣的操作方法



打開水龍頭，放入洗衣物

1 按下電源鍵

切換的「洗衣」、洗衣行程的「標準」亮燈。

2 按下洗衣鍵，選擇洗衣行程

22頁

3 按下啓動鍵

顯示水量　洗劑量　時間等。

4 放人洗劑，　將上蓋蓋好

- 洗劑放入方法。33~35頁
- 請配合水量，放入適當的洗劑。
- 衣物柔軟精也請於此時放入。
- 確實將上蓋卡唧一聲蓋好。

上蓋若沒有蓋好的話，洗清以後的行程就無法運轉。
同時會顯示U3的故障顯示。

運轉中

響6聲「嗶」後，運轉結束

將水龍頭關掉

洗衣烘衣的操作方法

從洗衣到烘乾全自動。



打開水龍頭，放入洗衣物

1 按下電源鍵

切換的「洗衣」、洗衣行程的「標準」亮燈。

2 按下切換鍵，選擇 洗衣 烘衣

3 按下洗衣鍵，選擇洗衣行程

22頁

按下烘衣鍵，選擇烘衣行程

24頁

4 按下啓動鍵

顯示水量、洗劑量、時間等。

5 放人洗劑，將上蓋蓋好

- 洗劑放入方法。33~35頁
- 請配合水量，放入適當的洗劑。
- 柔軟精也在這個時候放入。
- 確實將上蓋卡唧一聲蓋好。

上蓋若沒有蓋好的話，洗清以後的行程就無法運轉。
同時會顯示U3的故障顯示。

運轉中

響6聲「嗶」後，運轉結束

將水龍頭關掉

清理濾網A

洗衣高速風乾的操作方法

從洗衣到高速風乾全自動。

縮短晾乾時間。



打開水龍頭，放入洗衣物

1 按下電源鍵

切換的「洗衣」、洗衣行程的「標準」亮燈。

2 按下切換鍵，選擇 洗衣 高速風乾

3 按下洗衣鍵，選擇洗衣行程

22頁

4 按下啓動鍵

顯示水量　洗劑量　時間等。

5 放人洗劑，將上蓋蓋好

- 洗劑放入方法。33～35頁
- 請配合水量，放入適當的洗劑。
- 柔軟精也在這個時候放入。
- 確實將上蓋卡唧一聲蓋好。

上蓋若沒有蓋好的話，洗清以後的行程就無法運轉。
同時會顯示U3的故障顯示。

運轉中

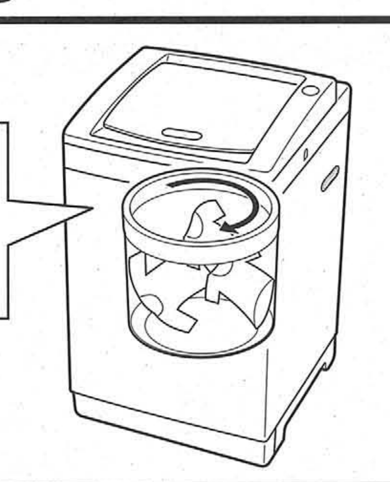
響6聲「嗶」後，運轉結束

將水龍頭關掉

高速風乾之說明

構造

「高速風乾」是利用洗衣、脫水槽的迴轉，將風吹入槽內，大量減少洗衣物水份的運轉。



高速風乾的內容（約30分）

高速迴轉 約13分 → 解套 → 高速迴轉 約13分 → 解套

效果

普通的洗衣行程：洗衣 → 晾衣 → 曬乾



高速風乾運轉：洗衣 → 高速風乾運轉 → 晾衣 → 曬乾　縮短時間！



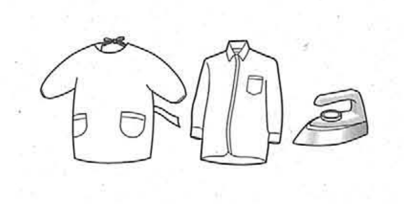
約2/3的時間就可曬乾
（依衣物材質及晾衣環境不同而有所改變）

推薦可高速風乾的衣物

毛巾、浴巾
- 短短的，濕濕的曬在屋內，不但不容易乾又容易有異味發生。可使用室內晾衣用洗劑，或柔衣精，可減少異味的發生。

毛毯、毛巾墊等大物
- 重量變得很輕，取拿輕鬆。
- 大物很快就乾，不會佔用竹竿太久。

薄的衣物（體育服、手帕等）
- 再用熨斗一燙，馬上就可以穿。

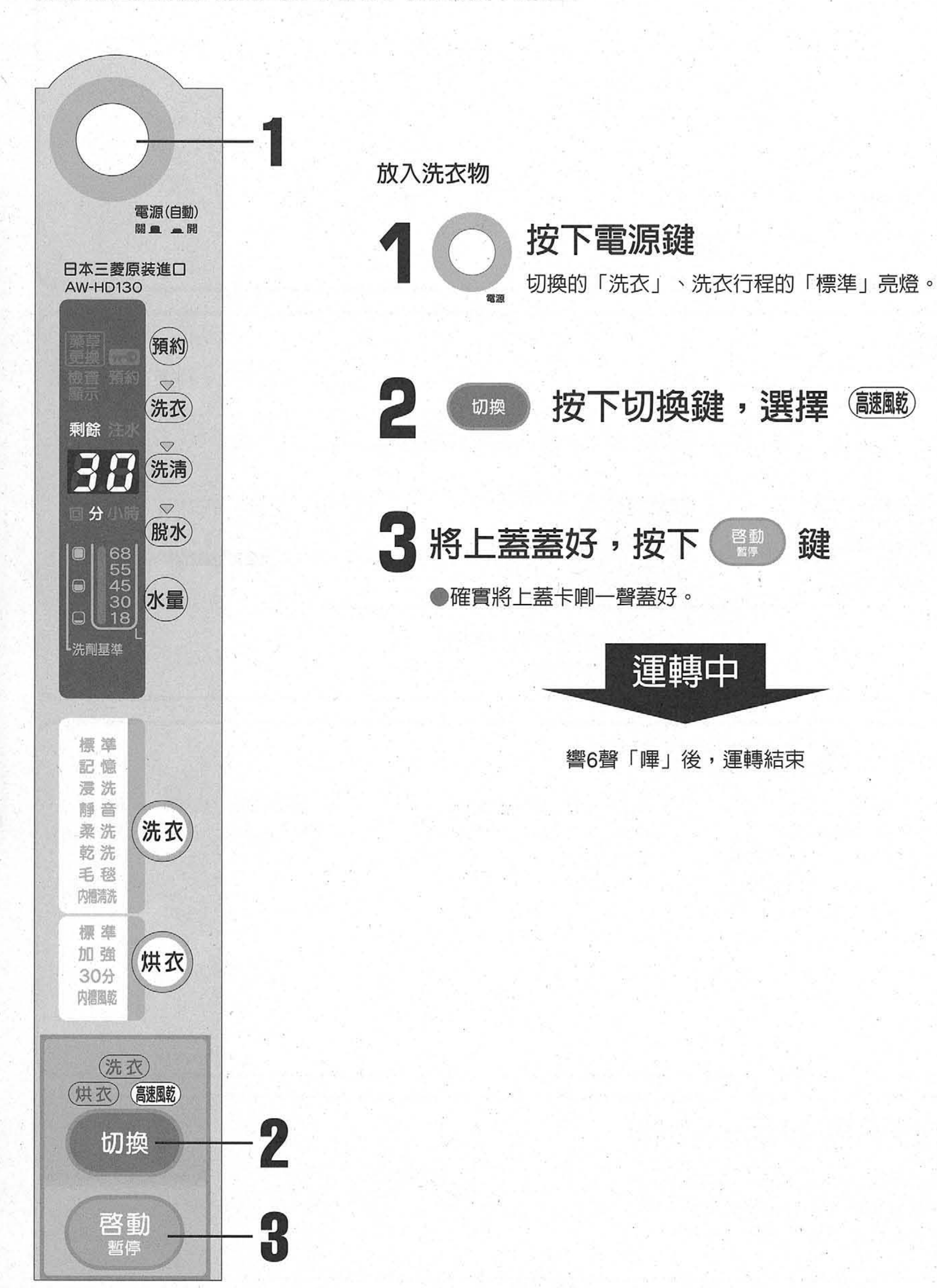


最好不要使用的衣物

- 容易起皺的衣物（襯衫、純綿衣物）
- 容易變形的衣物（有墊肩的衣物）
- 寶貝的衣物（內衣、襯裙、毛衣）

高速風乾的操作方法

洗完之衣物想要高速風乾時之操作方法。



放入洗衣物

1 按下電源鍵

切換的「洗衣」、洗衣行程的「標準」亮燈。

2 按下切換鍵，選擇 高速風乾

3 將上蓋蓋好，按下 啓動暫停 鍵

●確實將上蓋卡唧一聲蓋好。

運轉中

響6聲「嗶」後，運轉結束

烘衣的操作方法

洗完或曬得半乾的衣物想要烘衣之操作方法。



放入洗衣物

1 按下電源鍵

切換的「洗衣」、洗衣行程的「標準」亮燈。

2 按下切換鍵，選擇 烘衣

3 按下烘衣鍵，選擇烘衣行程

24頁

4 將上蓋蓋好，按下 啓動暫停 鍵

●確實將上蓋卡唧一聲蓋好。



響6聲「嗶」後，運轉結束

清理濾網A 41頁

洗衣行程的選擇方法

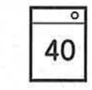
可以依個人需要選擇適當的洗衣行程。

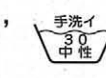
在這種情況下	洗衣行程	運轉內容	洗衣標示	適用洗劑	運轉時間	備註
洗一般的衣物	標 準	洗衣：偵測衣量 → 給水行程※1 → 攪拌 10分 洗清一次：噴水洗清※2 → 貯水洗清 3分 脫水：脫水→打散 5分	40	肥皂粉、洗衣粉、洗衣精、柔軟精、漂白劑	39分 (32~42分)	●洗清一次和其他洗衣機的性能相同。
想要設定自己喜歡的洗衣行程	記 憶	—			—	請詳閱 26頁
想要浸洗 更能發揮濃縮洗劑效果， 領子、袖子可以洗得更乾淨	浸 洗	洗衣：偵測衣量 →給水行程※1 → 攪拌 3分 → 浸泡 21分 → 攪拌 15分 [每3分鐘一次 攪拌10次] 洗清二次：噴水洗清→貯水洗清 3分（重複2次） 脫水：脫水→打散 5分			1.5小時	●容易退色的衣物請不要浸洗。 ●聚乙烯素材的衣物請不要浸洗。
一般的衣物、 想要安安靜靜 洗衣時 5.6kg以下	靜 音	洗衣：偵測衣量 → 給水 → 攪拌 14分 洗清二次：貯水洗清 3分 → 貯水洗清 3分 脫水：脫水 8分	40	洗衣粉（容易溶解）、洗衣精、漂白劑、柔軟精	38~48分	●開始洗衣時的運轉音一烘衣。 ●高速風乾的運轉音和標準行程一樣。
貼身衣物、 或有手洗標示 的衣物 1.5kg以下	柔 洗	洗衣：攪拌 5分 洗清二次：貯水洗清 2分 → 貯水洗清 2分 脫水：脫水 1分	手洗イ 30 手洗イ 30 中性 弱 30		約22分	請詳閱 27頁
想洗有乾洗 標示的衣物時 1.5kg以下	乾 洗	洗衣：攪拌 10分 [每10秒 轉動1次] 洗清二次：貯水洗清 2分 [每10秒 轉動1次] → 貯水洗清 2分 [每10秒 轉動1次] 脫水：脫水 1分	ドライ	中性洗衣精、柔軟精	約27分	請詳閱 28頁
想要洗毛毯或被單時 毛毯 4.2kg以下 棉被則 1.2kg以下	毛 毯	洗衣：攪拌 10分 洗清二次：注水洗清※3 2分 → 注水洗清 2分 脫水：脫水 5分	毛毯：手洗イ 30、手洗イ 30 中性 棉被則：手洗イ 30、40	洗衣精（比毛毯更早放入槽內）、柔軟精	約50分	請詳閱 29頁
想要洗洗衣槽・脫水槽時和槽風乾搭配使用的話效果更好	內槽清洗	低速迴轉給水 → 高速迴轉給水 → 脫水	—	不用放洗劑。	約11分	●將洗衣槽，脫水槽與外側水槽之間的殘餘洗劑或髒污洗淨。 (運轉的標準：一週一次程度) ●無法洗掉黴菌。對於黴菌較介意時請以洗衣槽清潔劑清理。 43頁

※1 給水行程依照，給水→低水量攪拌→給水的順序進行，最低水量要18L以上才會攪拌。
※2 噴水洗清指洗衣槽內不貯水，一面噴水一面脫水洗清。
※3 注水洗清指貯水到所設定的水位，再一面注水一面洗清。
●自來水自動會變成發泡水。發泡水的泡沫狀態，依水壓之不同而不一樣。

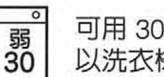
運轉時間依洗衣量、給水、排水條件之不同而有所差異。

主要使用圖示的顯示（符號）與意義


可用 40°C 以下的溫度，以洗衣機清洗


可用 30°C 以下的溫度，柔洗較佳


可乾洗


可用 30°C 以下的溫度，以洗衣機的弱水流清洗


可用 30°C 以下的溫度，柔洗較佳

不可用氯系漂白劑進行漂白

烘衣行程的選擇方法

可以當成乾衣機使用。

在這種情況下	烘衣行程	運轉內容	運轉時間	洗衣物	備註
●衣物一起洗好後 挑出想要烘乾的	標 準	送風烘乾→打散→低溫藥草烘衣→低溫藥草攪拌烘衣→低溫藥草烘衣→打散 ※1、※2 ※1、※3 ※1、※2 反覆 反覆	2.0~7.0 小時	毛巾類 教練服 運動服 短袖衫 緊身內褲 襪子	●會一面確認衣物是否乾了，進行自動運轉。
●不易乾的衣物 想要烘乾時	加 強	和標準行程一樣	3.0~8.0 小時		●會一面確認衣物是否乾了，進行自動運轉。 比較難乾的衣服也會乾。
●半乾的衣物 ●易皺衣物稍微烘一下 ●穿衣前暖一下	30分	低溫藥草烘衣 → 低溫藥草攪拌烘衣 → 低溫藥草烘衣 → 打散 反覆	30分	和標準行程一樣 + 易皺衣物男女襯衫	●與衣物的乾濕沒有關係，只運轉30分鐘。
●覺得溼氣太重時 ●擔心會生鏽	內槽風乾	風乾燥 → 溫風乾燥 約15分 約15分	30分	—	●30分鐘槽乾燥運轉。 將洗衣，脫水槽的水氣除去。 （約一星期一次） 濕濕搭搭 槽乾燥 乾爽無比

※1. 藥草烘衣請參考 14~15 頁 ※2. 低溫藥草烘衣指：洗衣槽一面回轉一面用溫風乾燥。
※3. 低溫藥草攪拌烘衣指：洗衣槽固定不動，一面打散衣物一面用溫風烘衣。

洗衣烘衣行程的選擇方法

從洗衣到烘乾，連續運轉。

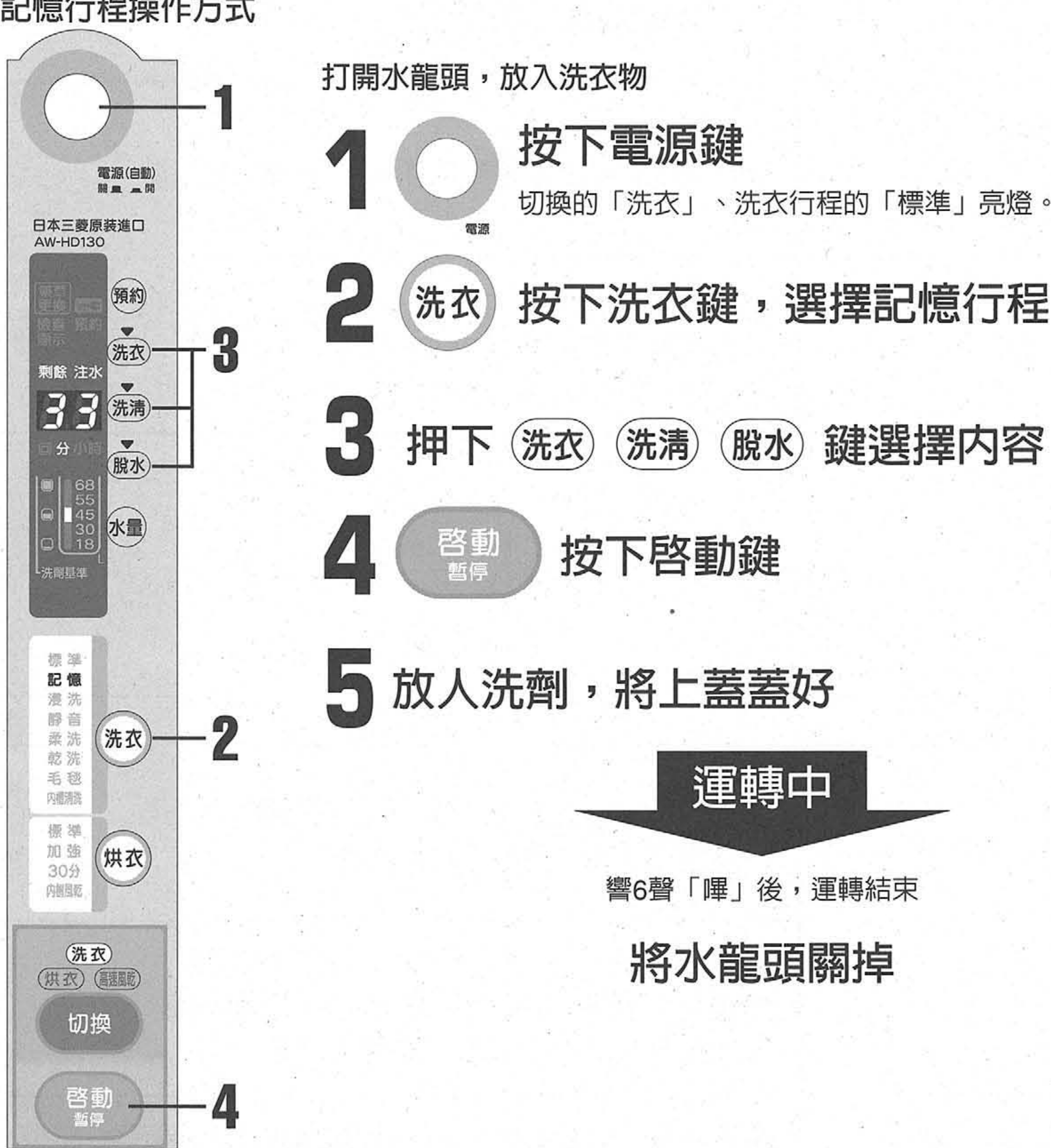
在這種情況下	洗衣行程	烘衣行程	運轉內容	運轉時間	洗衣物	備註
●下雨天洗衣服 ●今天穿的襯衫 運動服明天要穿 ●不想曬在外面的衣服	標準 記憶 浸洗 靜音	標 準 加 強	同時選擇洗衣、烘衣行程之運轉。	2.5~9.0 小時	40 標示的衣物	●會一面確認衣物的量，以及是否乾了。 從洗衣到烘乾進行自動運轉。
●易皺的衣物 男女襯衫等	標準 記憶 浸洗 靜音	30分	同時選擇洗衣、烘衣行程之運轉。	1.0~2.0 小時		●洗衣完畢後，只進行30分鐘烘乾運轉。 ●運轉完畢後，馬上就曬的話，衣物比較不會皺。 如果馬上就燙的話，效果會更好。
●毛毯浸水後會很重 晾曬很費力 ●沒有地方曬	毛 毯	標 準	洗衣…毛毯行程運轉。 乾燥…內容如下 送風烘乾→低溫藥草烘衣→低溫藥草攪拌烘衣 反覆	7.5 小時	手洗イ 30 手洗イ 30 中性 標示的毛毯 4.2kg	●毛毯從洗到烘乾為止，自動運轉。被單不能烘乾。 ●運轉完畢後，若有沒有乾的部分，請將毛毯反折後，再用烘衣烘乾30分鐘。
●覺得溼氣太重時 ●擔心會生鏽	內槽清洗	內槽風乾	清洗內桶行程後，進行槽乾燥運轉。	約41分	—	●內桶清洗到槽乾燥自動運轉。 （約一星期一次）

特殊洗衣行程之說明

記憶行程

可以設定自己喜好的洗衣內容。（第一次運轉時，沒有記憶任何內容）
可以記憶洗衣時間、洗清次數、脫水時間。（不會記憶水量）
水流、運轉內容和標準行程一樣。手洗行程等其他行程的運轉內容不能設定。
下一次只要選擇記憶行程，就按照所設定的內容運轉。

記憶行程操作方式



打開水龍頭，放入洗衣物

1 按下電源鍵
切換的「洗衣」、洗衣行程的「標準」亮燈。

2 （洗衣）按下洗衣鍵，選擇記憶行程

3 押下（洗衣）（洗清）（脫水）鍵選擇內容

4 （啓動 暫停）按下啓動鍵

5 放人洗劑，將上蓋蓋好

運轉中

響6聲「嗶」後，運轉結束

將水龍頭關掉

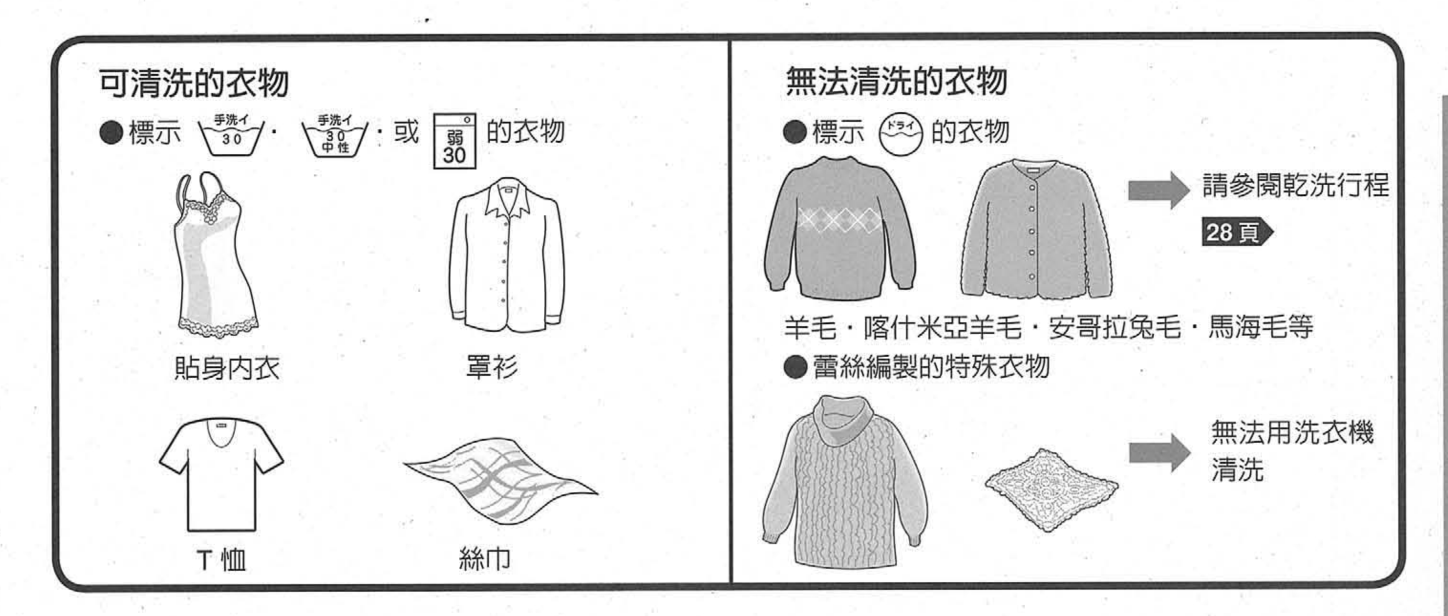
注意事項

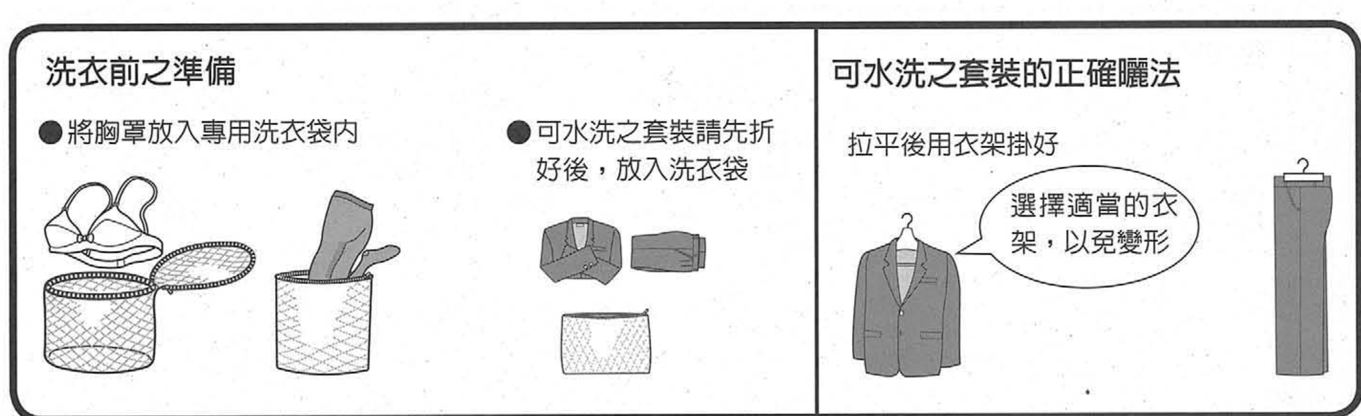
●也可以洗衣烘衣、洗衣高速乾衣、只記憶洗衣的內容。

柔洗行程

能清洗標示 柔洗 符號的貼身內衣或罩衫等衣物。

雖然水位被設定為 45L，不過衣物量過少時會降低水位。





注意事項

●手洗行程的水流比較弱，洗衣粉有時候會有沒有完全溶解的現象。
　最好事先溶解完畢後再投入比較好。
●請遵照洗衣標示洗衣。
●如果衣物有浮到水面上時，請一定要暫停，將衣物壓入水中內再洗。
●新毛毯的纖維較易掉落，所以洗衣烘衣后請清洗洗衣槽。

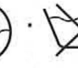
特殊洗衣行程之說明 續篇

乾洗行程

能溫和洗淨標示（乾洗）符號的衣物（喀什米亞毛衣或高級服飾）。
這種方式與乾洗店不使用水，僅以溶劑清洗的乾洗方式不同。
雖然水位被設定為 40L，不過衣物量過少就會降低水位。

可清洗的衣物

標示  符號的衣物



毛質・麻・聚酯

休閒褲　短裙



喀什米亞羊毛・安哥拉羊毛　**聚酯纖維・麻**

毛衣・羊毛衫　罩衫・襯衫



無法清洗的衣物

■ 衣物上沒有標示使用標籤。
■ 雖然標示 (ドライ) 符號，但是屬於以下衣物者

● 容易縮水・表面會出現變化的衣物
毛皮・皮革製品・人造絲・嫘縈及混紡品・絲及混紡品・和服・和服裝飾品・壓紋加工（凹凸模樣）的衣物
● 容易變形的衣物
西裝・外套・大衣・領帶
● 容易倒毛的衣物
絲絨・別針
● 容易褪色的衣物
● 樹脂加工（使用黏合劑的衣物）



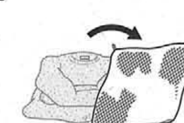


衣物的準備

確認是否會褪色
將衣物較不明顯的邊角放在白色毛巾上，用沾有洗劑的白色毛巾輕拍。如果衣物上的顏色會沾到毛巾，則請勿用洗衣機清洗。



放入洗衣袋的方法
為了避免衣物變形，請務必將衣物折好放入洗衣袋內。一次要清洗數件時，則按照種類放入不同的洗衣袋內。



局部髒污時
領口或袖口等局部髒污時，以柔軟的刷子沾取洗劑，並輕輕拍打乾淨。



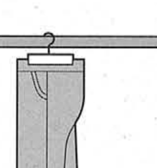
摺痕加工衣物

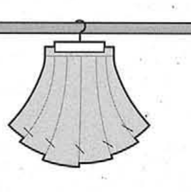


晾曬方法

把衣物拉平後再晾曬。

毛衣		襯衫	長褲	裙子
攤平放在桌面上	掛在竹竿上	掛在衣架上曬	對準中間線用衣架掛好	掛在衣架上曬





注意事項

●請勿用熱水洗，以免衣物縮水。
●請勿用漂白劑，以免傷到衣物。

毛毯行程

能在不需洗衣袋的情況下，溫和洗淨毛毯或棉被。

可清洗的毛毯
●標示 (手洗イ 30) 符號的 100% 化纖產品
●尺寸・・・・雙人份（180×230cm）以下
●重量・・・・4.2kg 以下

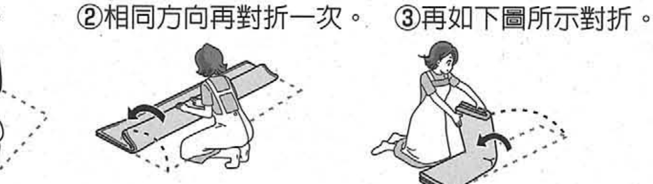
可清洗的棉被
●標示 (40) 或 (手洗イ 30) 的 100% 聚酯纖維製涼被
●尺寸・・・・140×190cm 以下
●重量・・・・1.2kg 以下

無法清洗的毛毯
●純毛地毯

無法清洗的棉被
●羽毛棉被
●羊毛棉被
●無邊飾的毛毯
●絲質毛毯

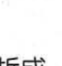
毛毯的放入方法

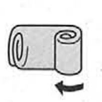
①短的一邊先對折。　②相同方向再對折一次。　③再如下圖所示對折。　④如圖4折成M字形。雙人毛毯折成ΛΛΛ形。





棉被時
將較短的部份折成4折。

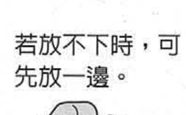




⑤折疊部分向上放入洗衣槽內。



若放不下時，可先放一邊。



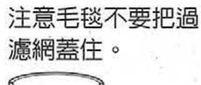


⑥注意用手將毛毯完全塞入洗衣槽內。

注意毛毯不要把過濾網蓋住。









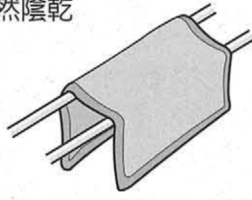
取出方法

手持中央部分拉出



晾乾方式

在通風良好地方自然陰乾



注意事項

●請按照清洗電氣毛毯的使用說明書進行清洗。
●當毛毯或棉被浮出水面後，請務必先按暫停鍵，將毛毯押入後再清洗。
如果溢出來的話，恐怕會有破裂的情況發生
●新毛毯的纖維較易掉落，所以洗衣烘衣後請清洗洗衣槽。

只要洗衣 · 脫水等 自選行程



1 按下電源鍵

2 切換 按下切換鍵，選擇

(洗衣) (洗衣) (烘衣) (洗衣) (高速風乾)

3 按照洗衣內容，選擇(洗衣)(洗清)(脫水)(水量)按鍵

在這種情況下	請選擇	洗衣的運轉內容
●洗衣槽內有水時	(洗衣) (水量) 啓動後， 若開始洗衣的話按下電源鍵就變為 「切」	洗衣 洗衣水會留著
●洗衣水想重複使用時	(洗衣) (水量)	洗衣 洗衣水會留著
●到洗清時想停止時	(洗衣)(洗清) (水量)	洗衣 洗清 洗清後水留著
●想要水洗， 預約洗衣時 ●想要上漿時	(洗衣) (脫水)(水量)	洗衣 脫水
●所有的洗衣內容都要自己選擇時 ●水槽有水要洗衣時	(洗衣)(洗清)(脫水)(水量)	洗衣 洗清 脫水
●洗好的衣物要洗清時	(洗清) (水量)	洗清 洗清後水留著 一開始會排水脫水
●用手洗的衣物要從洗清開始時 ●分色洗好的衣物	(洗清)(脫水)(水量)	洗清 脫水 一開始會排水脫水
●用手洗好的衣物要脫水時	(脫水)	一開始會排水 脫水
●想要排水時	(脫水)	排水 啓動後脫水開始的話，會暫時將電源切掉

4 啓動 暫停 按下啓動鍵

5 視其需要放人洗劑，將上蓋蓋好

運轉中

響6聲「嗶」後，運轉結束

將水龍頭關掉

(洗衣) 押下按鍵可以選擇洗衣時間

(洗清) 押下按鍵可以選擇內容（次數及種類）

●灑水洗清（不儲水，以直接對衣物灑水的方式邊脫水邊洗清）

●儲水洗清（以儲水方式進行洗清）

●注水洗清（注入已設定好的水量後，再一邊注水一邊洗清）

顯示 \ 行程		標準 記憶 浸洗	靜音 柔洗 乾洗 毛毯
注水 洗清 回	注水 3 次	(灑水洗清 + 注水洗清) 3 次	注水洗清 3 次
	3 次	(灑水洗清 + 儲水洗清) 3 次	儲水洗清 3 次
	注水 2 次	(灑水洗清 + 注水洗清) 2 次	注水洗清 2 次
	2 次	(灑水洗清 + 儲水洗清) 2 次	儲水洗清 2 次
	注水 1 次	(灑水洗清 + 注水洗清) 1 次	注水洗清 1 次
	1 次	(灑水洗清 + 儲水洗清) 1 次	儲水洗清 1 次
	熄燈	不洗清	不洗清

(脫水) 押下按鍵可以選擇脫水時間

(水量) 押下按鍵可以選擇水位

●不選擇水位時，會自動設定到最高水位。

使用方法

注意事項

● **顯示剩餘時間**

只洗衣或洗清時，剩餘時間會比實際的洗衣時間或脫水時間還長。因為剩餘時間包含注水時間或排水時間。

預約定時

可選擇幾小時後完成洗衣。
可用於「希望早晨起來能立即晒衣」。



打開水龍頭，放入洗衣物

1 按下電源鍵
在洗衣行程中所選擇的「洗衣」和洗衣的「標準」會亮燈。

2 選擇 切換 按鍵

3 選擇 洗衣 按鍵 22頁
●可依喜好單獨設定「洗衣」、「清洗」
洗衣 烘衣 的時候，
選擇 烘衣 按鍵 24頁

4 按下數次 預約 按鍵，選擇幾小時後完成洗衣
●洗衣、洗衣高速風乾、高速風干為2～12小時
●洗衣烘衣為8～12小時
●無法單獨預約烘衣行程

5 按下 啓動/暫停 按鍵
預約顯示會從閃滅變成亮燈狀態。自開始洗衣1分鐘後，會顯示出預約時間，因此其他顯示會消失。



6 將洗劑放入預約用投入口，再關閉上蓋
●洗劑放入方式。33~35頁
●請配合水量，放入適當的洗劑。
●柔軟精也在這個時候放入。

配合設定時間來運轉

響6聲「嗶」後，運轉結束

將水龍頭關掉

● 完成洗衣的時間，會受到注水量・排水時間所影響。
● 停電時，會取消預約。此時，請重新設定預約時間。

●確認已預約的洗衣內容
按下 預約 按鍵（出現顯示）
●取消預約
關閉電源即可
●變更預約
先關閉一次電源後，再重新設定預約時間

洗劑的使用方法

洗衣粉的用法

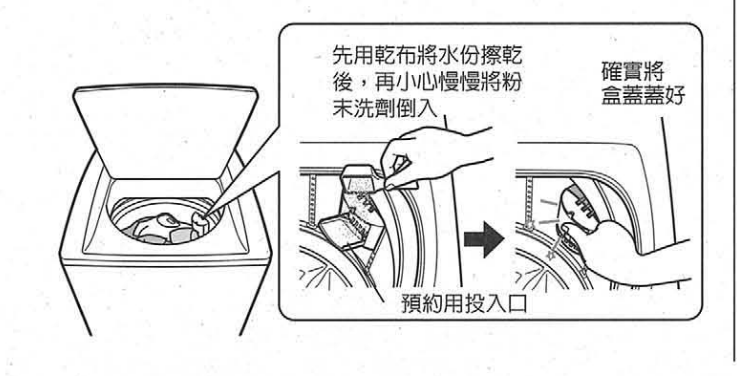
1 配合水位，測量洗衣粉的用量

洗劑基準 無段設定
68 50 40 30 18 —— 請按照水位顯示測量。

2 置於洗衣・脫水槽及洗衣物之間



■預約洗衣時



洗衣精的用法

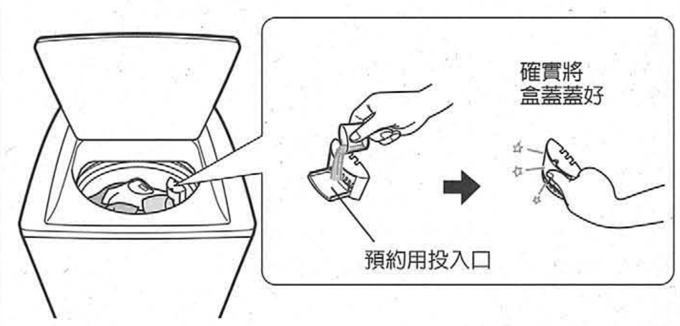
1 配合水位，測量洗衣精的用量

洗劑基準 無段設定
68 50 40 30 18 —— 請按照水位顯示測量。

2 置於洗衣・脫水槽及洗衣物之間



■預約洗衣時



●有些洗劑廠商並沒有標示洗劑的標準用量（例：30L 的水需使用○○g 的用量），因此請參考洗劑容器上所標示的「用量標準表」。

洗衣粉・洗衣精
●洗劑添加過量的話，會出現太多泡沫，而不易沖洗乾淨，因此請適量放入即可。

洗衣粉
●洗劑添加標準量為「60L 的水位，則添加 1 杯（平杯）」。
●計量匙的尺寸，會因廠商或品牌而異，因此請配合水位顯示測量洗劑的用量。
●會根據衣物種類・尺寸・厚度，而改變可清洗量。

其他洗劑
●床單、床罩等特殊材質的洗劑使用，請參考洗劑使用說明書。

肥皂絲（天然肥皂）的用法

1 在水桶內加入 5L（升）左右，且溫度在 30°C 左右的溫水



2 放入洗衣物，按照各行程的操作程序按下（啟動 暫停）按鍵

3 出現水位顯示後，按下（啟動 暫停）暫停動作

4 配合水位，測量肥皂絲的用量

5 一邊攪拌，一邊慢慢地放入肥皂絲，以充分溶解



6 放入槽內

7 按下（啟動 暫停）按鍵，開始運轉

使用肥皂絲之注意事項

- 肥皂絲比其他洗劑更容易殘留在衣物上，因此請充分沖洗乾淨。（請選擇注水洗清或增加洗清數次）
- 肥皂絲的添加量過多，或直接倒入低溫水中，無法完全溶解的肥皂絲或絲屑會附着在排水管或槽內，而污染衣物。
- 沒有充分溶解的肥皂絲，會導致棉絮過濾網的網眼遭受堵塞，因此請務必充分予以溶解。
- 預約洗衣時，請勿使用肥皂絲。以避免發生凝結。

柔軟精的用法

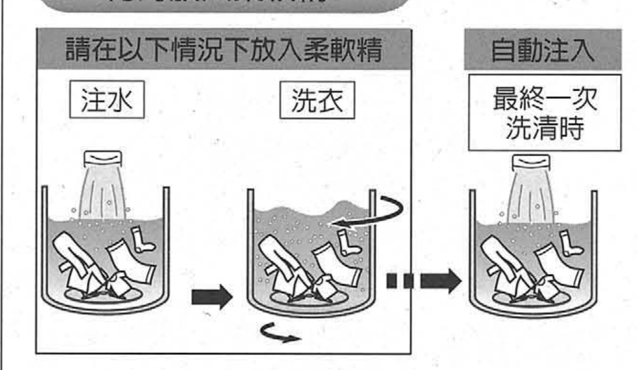
1 配合水位，使用柔軟精用量

2 將柔軟精倒入柔軟精盒內



- 為了避免溢出，倒入的柔軟精請勿超過上蓋蓋緣之上。
- 要確實將柔軟精盒盒蓋蓋好。
  如果沒有蓋好的話，有時候柔軟精會殘留在盒內。

何時放入柔軟精?



- 完成洗衣階段後，請倒入洗劑盒內。
  到最後一次的洗清時，會自動注入槽內。
- 不論洗衣機上蓋是否打開，只要打開柔軟精盒上蓋就可將柔軟精放入。

■預約洗衣時

請於預約中清洗開始前放入。

使用時之注意事項

- 「注水洗清」時倒入柔軟精，會降低效果。
- 為了避免凝結，請勿將柔軟精放置一天以上的時間。
- 完成洗衣後，洗劑盒內會殘留些許的水，這並不是異常現象。
- 請定期取出洗劑盒清洗乾淨。

洗劑的使用方法（續篇）

漂白劑的用法

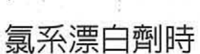
- 請依漂白水使用說明書使用。

■液體漂白劑

氧系漂白劑時



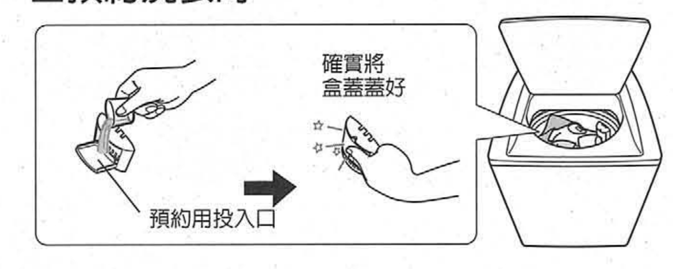
在注水時加入





將原液稀釋 3 倍左右，倘若槽內已經有水後，請注意不要直接淋在衣物上

■預約洗衣時



■粉末漂白劑



在注水時加入

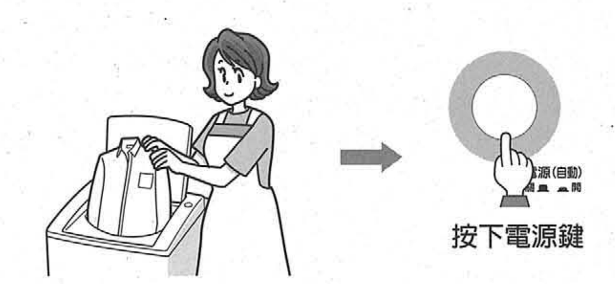
■預約洗衣時



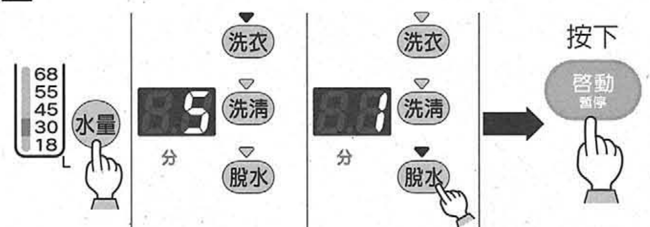
洗衣漿的用法

- 可上漿的衣物量…… 1.5kg 以下
- 請注意洗衣漿上必須標示「可用於洗衣機」的字樣。

1 完成洗衣後，放入想要上漿的衣物

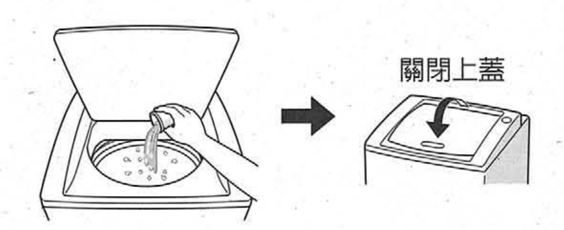


2 設定水位 30L・洗衣 5 分鐘・脫水 1 分鐘



3 結束注水後，將洗衣漿倒入槽內

將洗衣漿倒入槽內



4 完成後，取出衣物

- 請於使用洗衣漿洗衣上漿後，以內槽清洗行程清理。

按下電源
按「洗衣」鍵，選擇 內槽清洗，按下啟動鍵。

小常識

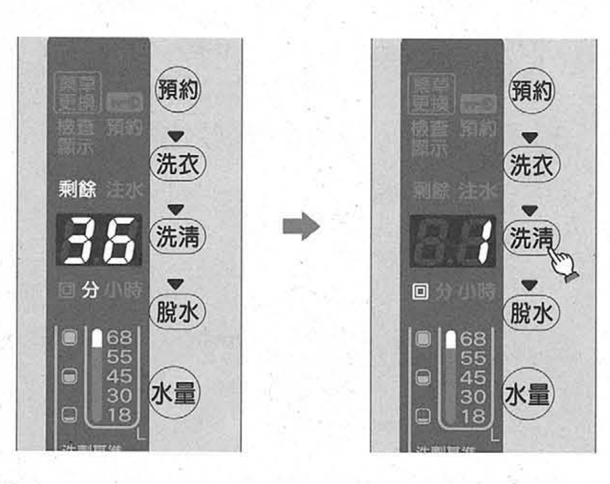
洗衣途中想要確認洗衣行程或變更行程內容時

按下 洗衣 洗清 脫水 按鍵，可以確認各行程內容，也可以變更各行程內容。

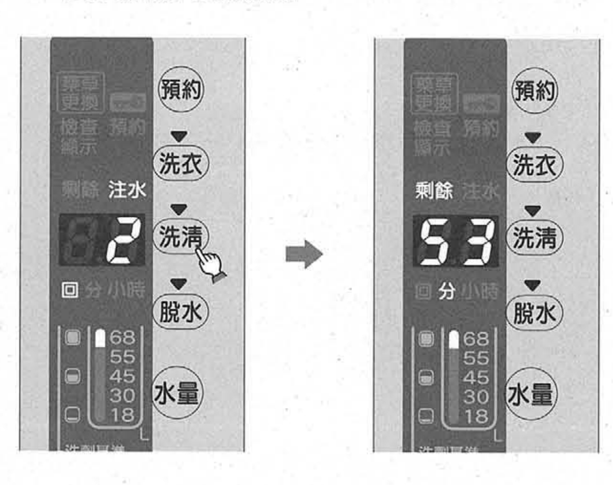
●不必按 啓動暫停 鍵暫停。
若按下啓動鍵就不能確認變更內容。
●只有在洗衣運轉中才可以變更。
●預約洗衣的話，在按下啓動鍵一分鐘內也可以變更。

操作方法

1 按下運轉中想要確認，變更的按鍵。
從顯示剩餘所要時間以後，就會變更為要變更的行程。



2 按幾次按鍵，就可以變更內容。
手指離開約1秒鐘，確定顯示剩餘所要時間後手指就可以離開。

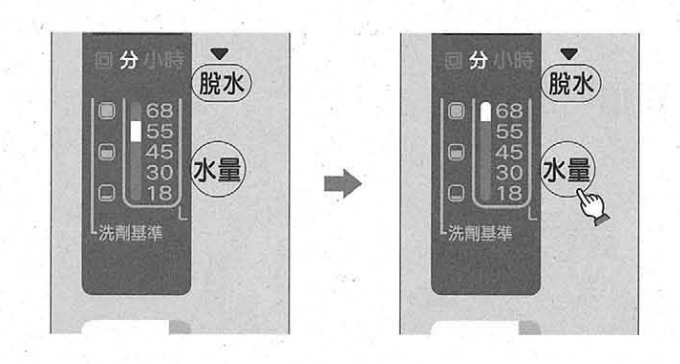


按下 水量 鍵，變更水量。

●不必按 啓動暫停 鍵暫停。
若按下啓動鍵就不能確認變更內容。
●洗清中也可以變更。
●毛毯的水量不能變更。

操作方法

運轉中按下 水量 鍵。

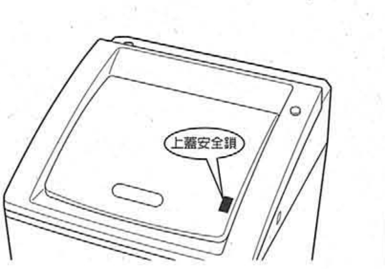


注意事項

水量有時無法設定所要求的水量。
●想要設定少一點水量時
洗內衣等柔軟貼身衣物時
●想要設定多一點水量時
洗牛仔褲等厚硬衣物時
衣物已經濕了
●水槽內已經有水時
已經設定在最高水位
在上述情況下請改變水位。

上蓋上鎖中而想要打開上蓋時

此機為了安全起見，洗衣完畢後上蓋會鎖住打不開。若打上蓋，會顯示U3，請將上蓋蓋好。





■運轉中（上蓋上鎖中）想要打開上蓋時

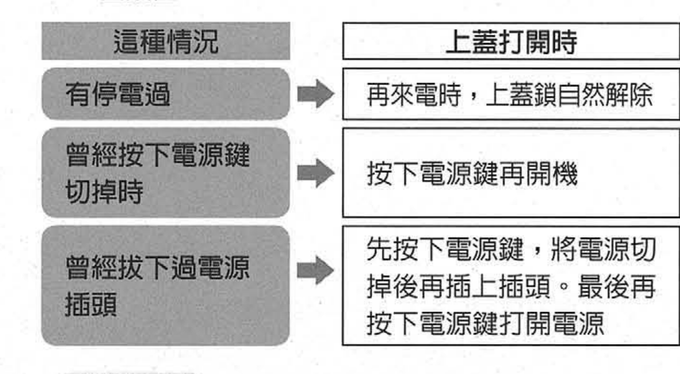
1 按下 啓動暫停 鍵，暫停。
停止運轉時，上蓋鎖即解除，上蓋就打得開。



2 重新啓動時，上蓋蓋好按下 啓動暫停 鍵。
上蓋鎖上，開始運轉。

■運轉中以外，上蓋打不開時

●上蓋上鎖中，若有下列情況發生突然斷電時，上蓋會一直鎖住。



這種情況	上蓋打開時
有停電過	再來電時，上蓋鎖自然解除
曾經按下電源鍵切掉時	按下電源鍵再開機
曾經拔下過電源插頭	先按下電源鍵，將電源切掉後再插上插頭。最後再按下電源鍵打開電源

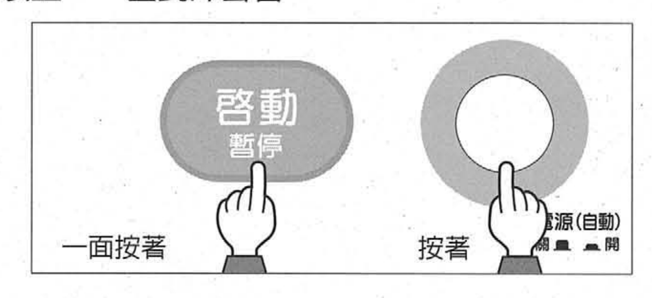
注意事項
●上蓋上鎖中請勿強行打開，以免造成上蓋破裂。

想要關掉洗衣完畢的嗶嗶聲

請先將電源切掉。

■解除方法

一面按著 啓動暫停 鍵，一面按著電源鍵連續3秒鐘以上，一直到嗶聲響。



➡ oF 會顯示。
這樣的話， 衣服洗好後就不會再鳴笛。

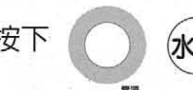
■想要再恢復鳴笛時

一面按著 啓動暫停 鍵，一面按著電源鍵連續3秒鐘以上，一直到嗶聲響。

➡ on 會顯示。
這樣的話，衣服洗好後就會鳴笛。

想要重覆使用洗衣水時

1 第一次先洗比較乾淨的衣服。只用「洗衣」運轉 30頁
洗好後，先把衣物拿出來。

2 第二次再洗比較髒的衣服。
按下  水量  鍵。

●若沒有選擇水量的話，會自動設定到最高水位。
洗好後，再把衣物拿出來。

3 第一次洗好的衣服再放進去。
用「洗清」「脫水」運轉 30頁

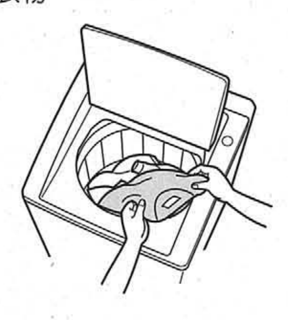
擔心衣服會有皺紋或沒有完全烘乾

如何減少皺紋的發生

●比標準烘衣容量少一些



●烘衣完畢後，馬上取出衣物



●使用柔軟精

●容易起皺紋的衣物先烘衣30分鐘後取出再用衣架掛起來晾乾
〔容易起皺紋的衣物〕
- 100%純棉的男女襯衫
- 棉布衫、綿內褲

擔心沒有完全烘乾

●衣物不要一次放太多

●容易乾的衣物和不容易乾的衣物要分開來烘衣

●每烘衣一次都要清理過濾網A

如何寶貝心愛的衣物

●放入洗衣袋後再洗

（放在洗衣袋內的衣物不容易烘乾。
所以不要放太多。）



擔心烘衣後衣物會縮水

有的衣服浸過水晾乾都會縮水。
這是因為布料加工時所施加的張力還原之故。
如果再烘乾的話，可能會縮得更利害。

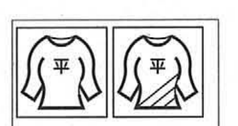
●棉、麻等針織品
- 烘乾時由於機械力之故，針織孔會被壓縮或拉鬆。



●化纖衣物
- 烘乾時本身的熱就會使纖維本身收縮。



●如何減少衣物縮水
- 烘衣前請先確認衣物的標示內容。



- 先用衣架晾曬後再烘乾。



- 棉製品等若縮了水，可以再浸水後拉一拉多少可以恢復一點。

洗衣小百科（洗劑・棉絮・水量）

擔心洗劑沒有充分溶解時

●冬天水溫比較低，洗劑比較不容易溶解。
依洗劑種類不同，有些洗劑本身就不容易溶解。
如果不容易溶解時，可先用溫水將洗劑溶解後再使用。



擔心棉絮無法清除乾淨時



請放入洗衣袋
再清洗

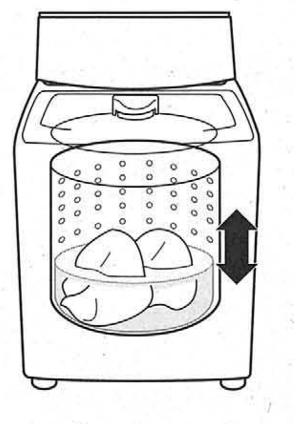
●有些衣服特別會被棉絮粘上，所以不要和容易產生棉絮的衣物一起洗請分開洗，這樣就不會有棉絮的煩惱。

●深色衣服或褲襪等很容易沾到棉絮，而且特別醒目。如果要和其他衣服一起洗時，請先放入洗衣袋內。

●棉絮過濾網若是堵塞，就不容易過濾棉絮請清洗棉絮過濾網。 40頁

覺得水量太少時

●自動設定的水量太少，衣服會稍微浮在水面。如果一直覺得水量不夠，請調整水位按鍵將水量增加。
●羊毛料或蕾絲等窗簾、膨鬆衣物比較會被設定到低水位。按水位按鍵，將水位增加。
●有時候衣服不是不多，但因為衣服種類之不同或因放入方式之不同，水量設定會比較多些。
請按水位按鍵，將水量減少。
（毛毯行程則不能改變水量）



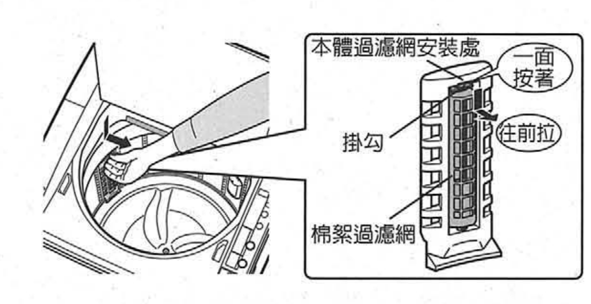
保養

棉絮過濾網

■每一次使用時

若阻塞的話，會影響水的流通，甚至無法擷取棉絮，或造成棉絮發霉等。

1 一面往下按著掛勾，一面向前拉出過濾網。



2 取出過濾網的後蓋，將棉絮清除乾淨。

●往箭頭的方向按著拆下。



●棉絮若不容易取下，可以浸在水中搓一搓。

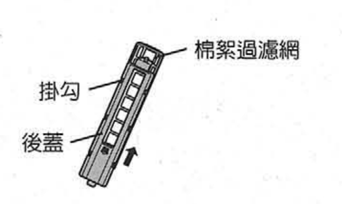


●本體過濾網安裝處若有棉絮的話，請用手清理乾淨。



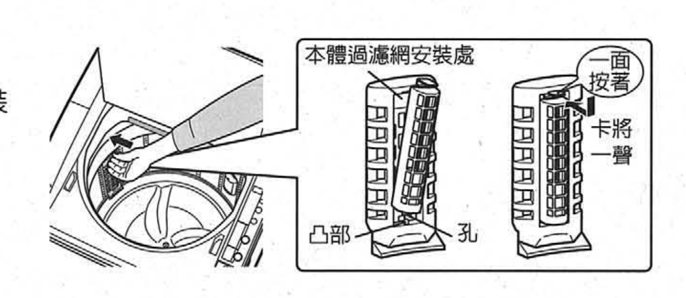
3 將棉絮過濾網的內蓋蓋好。

●對準掛勾，內蓋往箭頭方向裝上。



4 重新將棉絮過濾網安裝好。

●棉絮過濾網的孔對準本體過濾網安裝處的凸部插入即可。



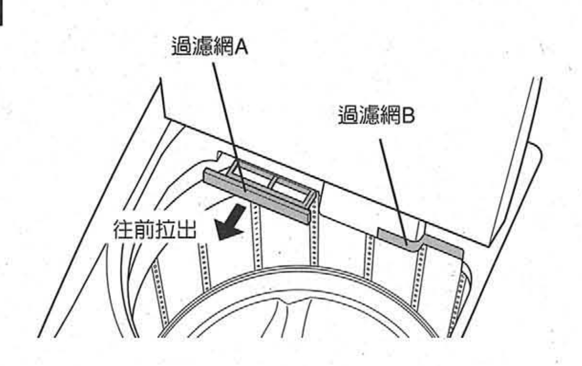
●棉絮過濾網是消耗材。如破損有需要的話請另行購買。

過濾網A

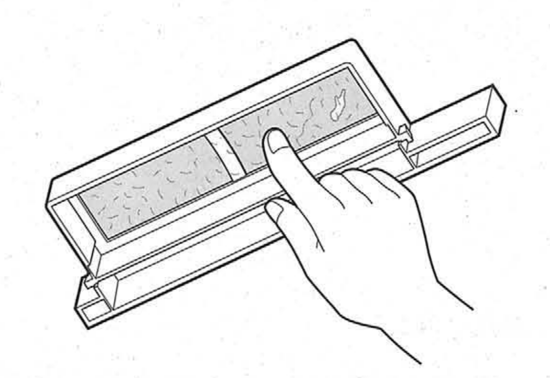
■每一次使用烘衣時

若沒有好好清理的話，可能會增加烘衣時間或會有棉絮黏在衣物上。

1 取出過濾網A。

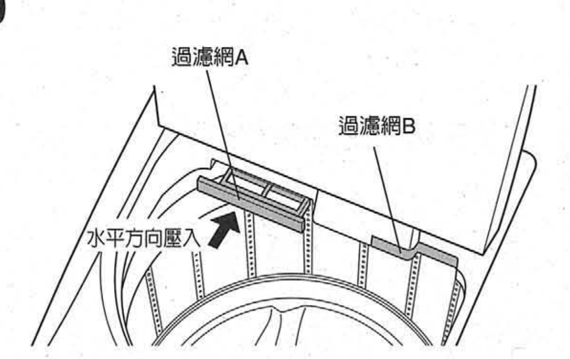


2 將過濾網裡面內側的棉絮清理乾淨。



●拆下過濾網時，順便也將四邊的棉絮清理乾淨。
●每個月用水洗一次，並充分晾乾。

3 再將過濾網A裝好。

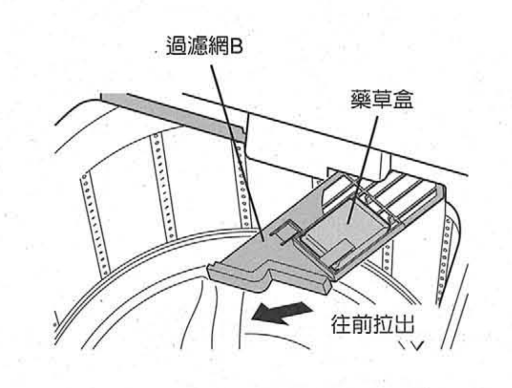


過濾網B

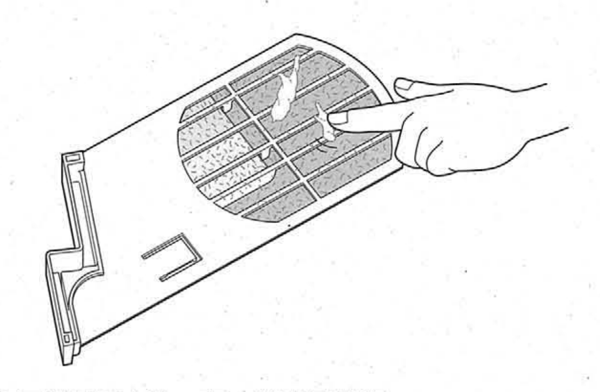
■每一次使用烘衣時

若沒有好好清理的話，可能會增加烘衣時間或會有衣物沒有全乾的情形發生。

1 取出過濾網B。

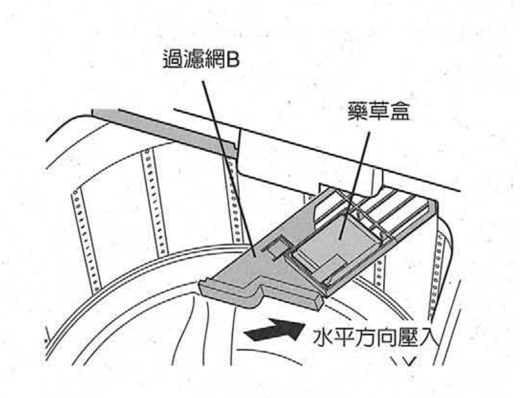


2 將過濾網裡面內側的棉絮清理乾淨。



●每個月用水洗一次，並充分晾乾。
水洗時，先將藥草盒從過濾網B拆下。

3 再將過濾網B裝好。

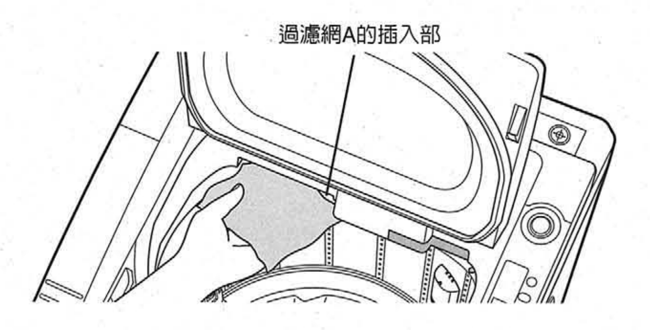


保養 續篇

過濾網A的插入部

■每一次使用烘衣時

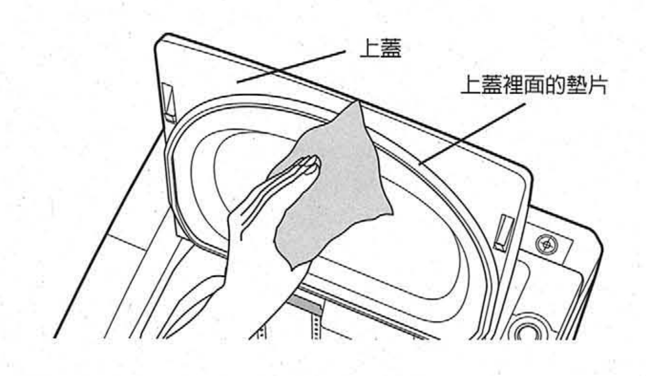
取出過濾網A後，用柔軟的乾布擦拭乾淨。



上蓋裡面的墊片

■覺得棉絮很髒的話

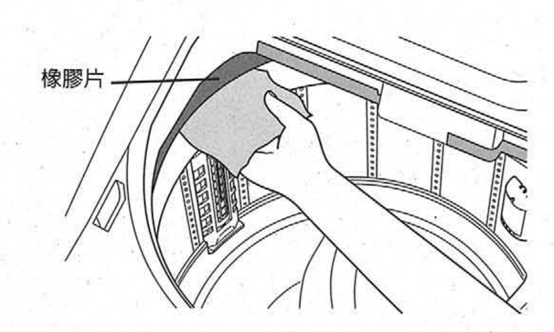
墊片上若黏有棉絮的話，可用濕的軟布擦拭乾淨。
擦拭的時候，請不要用力拉扯到墊片。



橡膠片

■覺得棉絮很髒的話

可用濕的軟布擦拭乾淨。
灰塵若掉到洗衣槽的話，請清理乾淨。
請不要使用甲醇、酒精、去污粉等。

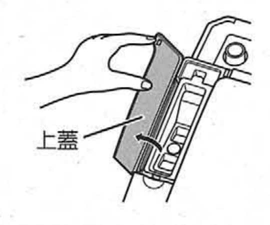


柔衣精盒

■覺得很髒的話

請將柔衣精盒拆下，清洗乾淨。

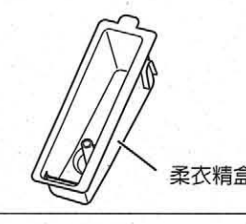
1 打開柔衣精盒的上蓋，將柔衣精盒拆下。





2 拆下柔衣精盒的內蓋。





3 用水洗後，再用軟布擦乾。





4 蓋好內蓋。

內蓋如果沒有裝好，洗衣運轉時不會投入柔衣精。



5 將柔衣精盒裝到原來位置上。



洗衣·脫水槽

■覺得表面霧霧的不夠明亮時

用柔軟的布沾上中性洗劑（廚房，衣類用）擦拭後再用清水洗淨。

■想要預防槽內生鏽時

清洗內槽行程·槽乾燥行程
一星期一次左右進行清洗內槽行程·槽乾燥行程的話可以防止內槽生鏽。

1 電源入

2 按 切換 鍵，選擇 洗衣 烘衣

3 按 洗衣 鍵，選擇清洗內槽行程

4 按 烘衣 鍵，選擇槽乾燥行程

5 按 啓動/暫停 鍵

■覺得內槽好像生鏽時

特殊洗劑
請另行購買強力內槽洗劑。
請依操作說明使用之。
請遵照注意事項使用之。

■內槽已經生鏽時

請另行購買強力內槽洗劑。
用海綿沾上後擦拭之。

本體

■覺得有點髒髒時

有髒污或水痕的話，請先用濕布擦拭後再用乾布擦乾。

⚠警告

機體各部分請保持乾燥，勿弄到水。
以免造成觸電或短路現象。

請勿使用稀釋劑，揮發油，去污粉等。
化學抹布的話， 請先詳閱使用說明書。

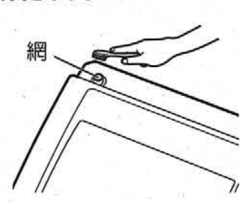




給水口

■如果給水不是很順的話

若給水口的網罩阻塞的話，
給水就會不順暢。
請拆下給水管，用牙刷清理乾淨。



●給水管的拆卸方法 51頁

安裝

為防止意外、漏水、火災、故障等不良發生，請依照下列注意事項安裝。
請和購買的經銷商聯絡。

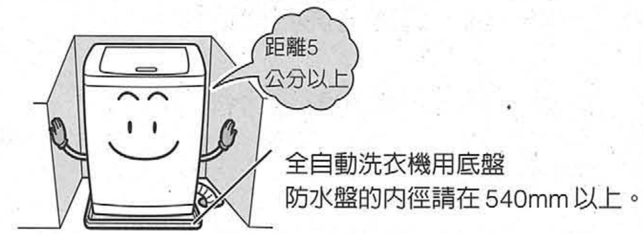
給水管
給水口 51頁
電源線 49頁
給水接頭 50頁
水平儀
接地線 49頁
後腳
排水口 48頁
排水管
排水孔若在左側時，請在安裝前先將排水管的方向改變。48頁
調整腳 45頁

安裝場所

⚠警告

請勿安裝在浴室或濕氣較高的場所
以免造成漏電或火災等不良。

- **請勿安裝在太陽直接照射到的地方。**
- **安裝在平穩堅固的地方。**
  不平穩的話，容易引起震動、噪音，或機體傾倒而不能洗衣。
  也不要將洗衣機放在磚塊或木頭上。
- **不要放在太冷，冬天會結凍的地方。**
- **最好放在有窗戶，或又有通風機的地方。**
- **本體的後面，左右請與牆壁距離5公分以上。**
  本體後面有吸氣口，請保持暢通。



- **請不要放置在密閉的空間**
  除非不得已，至少
  前面要保持開放
  後面左右5cm以上
  上面50cm以上，天花板楿2.5m³/分的換氣扇

關於結露．泡沫溢出

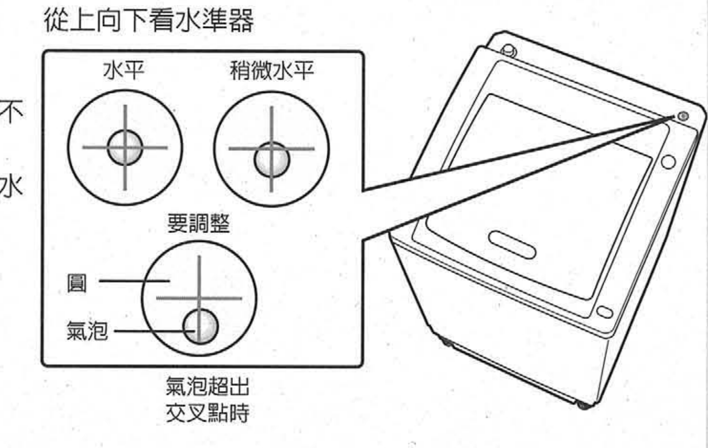
溫度高與水溫的差異大時，則會產生結露現象，使地板潮濕，而且依水質、洗劑的種類之不同，有時會過度起泡沫甚至溢出使地板潮濕。
全自動洗衣機用托盤。

全自動洗衣機用托盤

如何確認水平

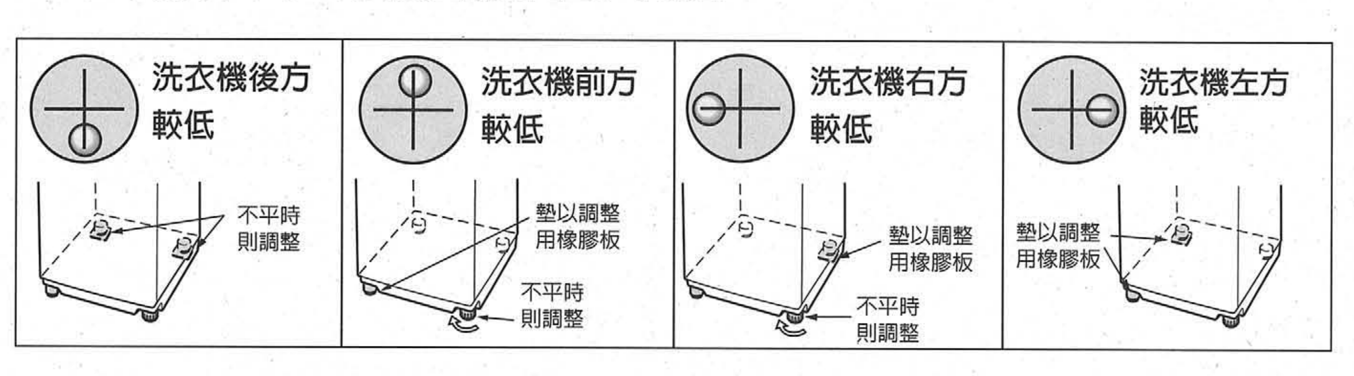
安裝地面若不平穩的話，有時會引起震動、噪音甚至不能洗衣服。
如果地面不平的話，請用調節腳調整，使洗衣機保持水平。 45頁

- 水準器請從正上方來確認。
- 請確認氣泡在十字交叉點上。

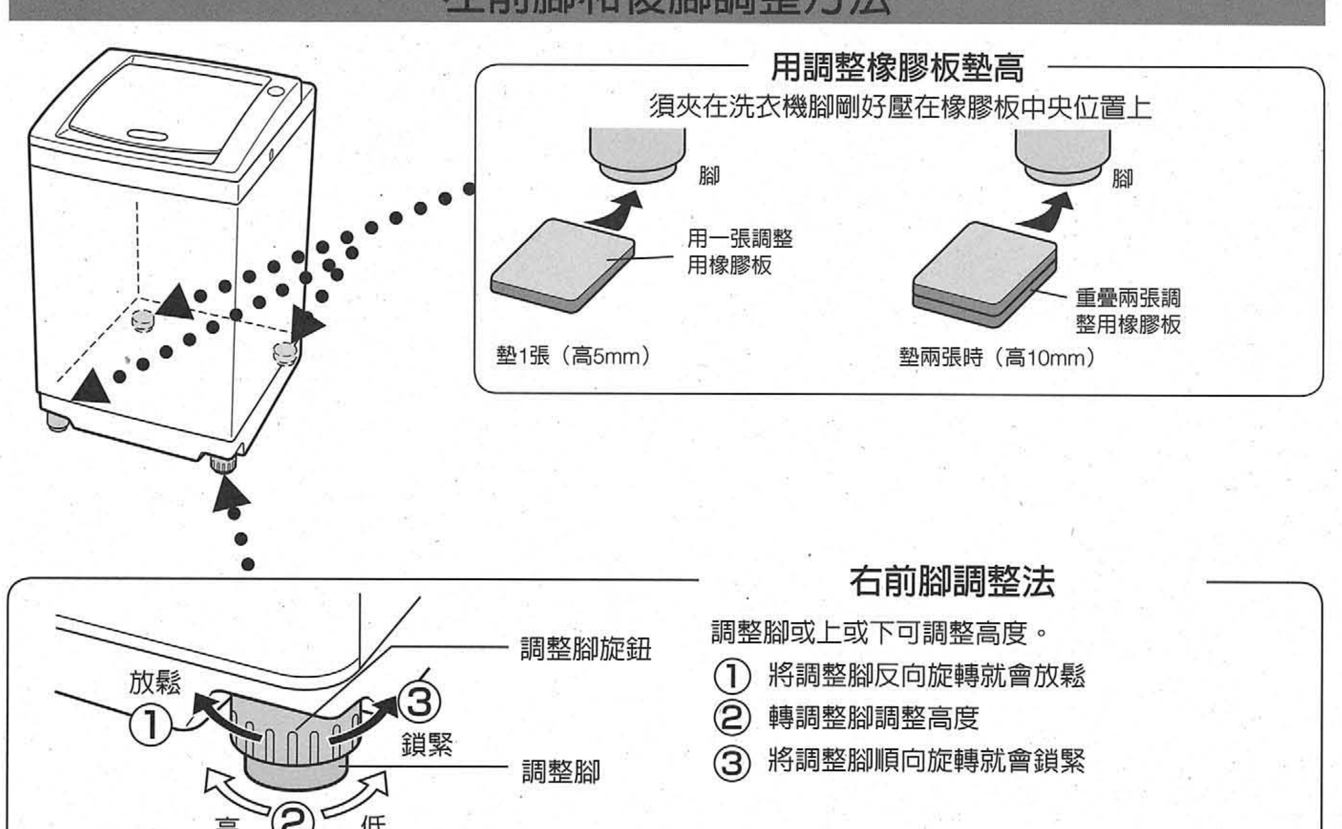


確認洗衣機是否保持水平狀態

如果機台不水平，請用調整腳調整至水平狀態



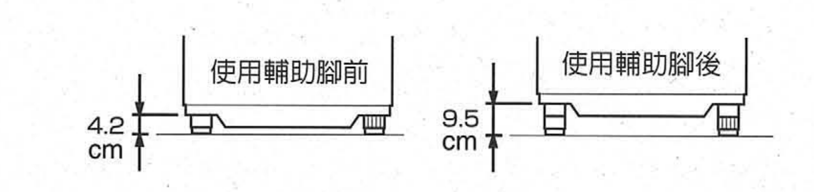
左前腳和後腳調整方法



想要把腳調高一點時

洗衣機太矮，以致碰到排水管時

請另外購買輔助腳，腳高變為9.5公分。



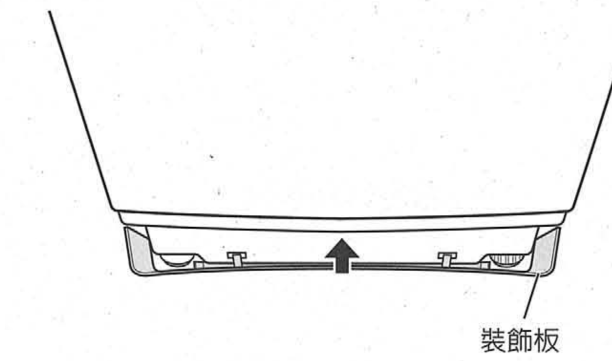
裝飾板的安裝 · 拆卸方法

裝飾板的安裝

腳調整好之後，再將裝飾板裝上。如果有防水板而很難安裝的話，不裝也可以。

1 裝飾板的掛勾插到底板的溝槽裡

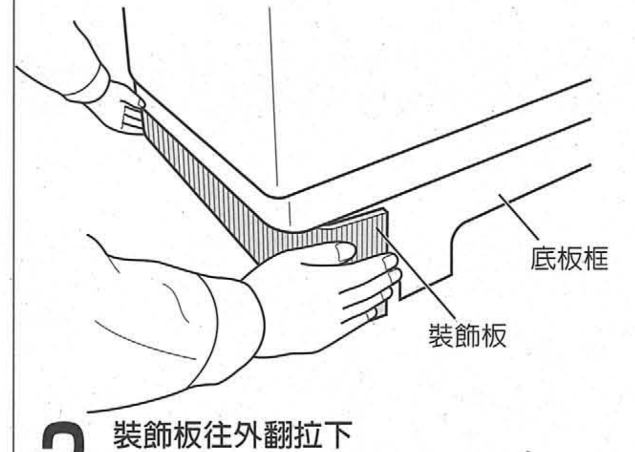
2 將裝飾板裝上



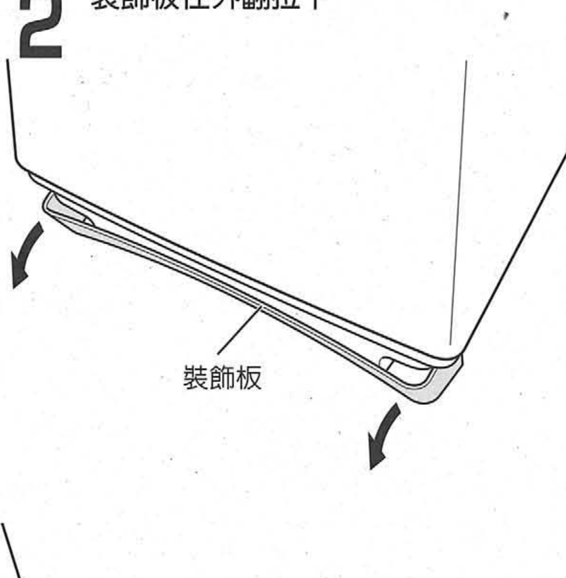
3 三個固定處固定好

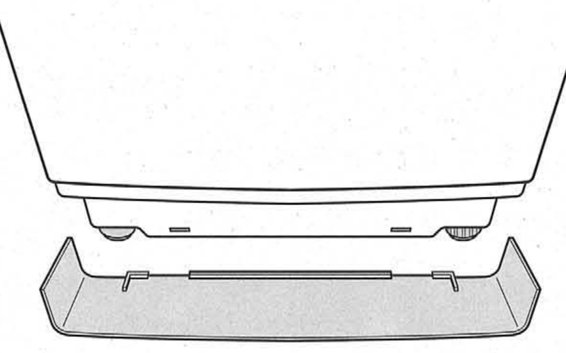
裝飾板的拆卸方法

1 從裝飾板的側面往下拉



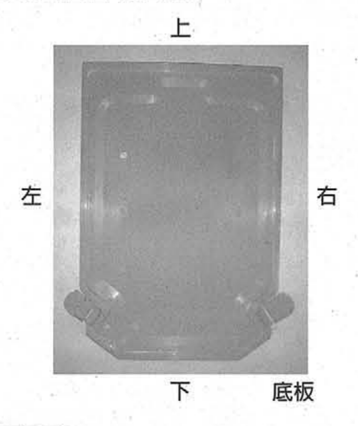
2 裝飾板往外翻拉下





底板

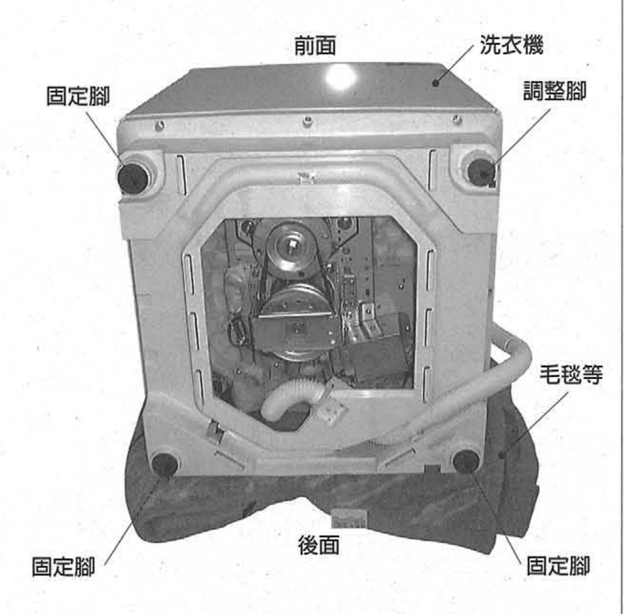
請確認是否含有底板



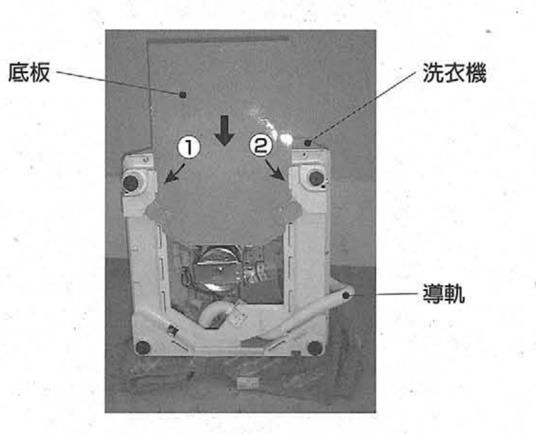
注意事項
- 如果要改變排水軟管的方向，務請在安裝底板以前，先改變妥當。
- 須讓底板鼓起的一面朝外表面安裝。

1. 在地面上鋪好包裝紙箱等墊子，然後把洗衣機臥倒在上面。

   須緩緩地臥倒洗衣機。如果讓猛然臥倒，可能會損傷洗衣機或地板面。



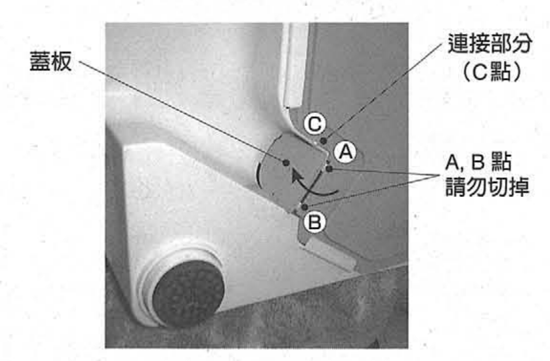
2. 底板鼓起的一面朝外表面安裝，將底板下側放入洗衣機的①②導軌內



3. 將底板往下滑動，插入洗衣機下方的斜凹槽內。



4. 將沒有水管那一側蓋板的連接（C點）部分切掉，塞到洗衣機溝槽內



C點 連接部分要切整齊，若沒切好的話，恐怕水管左右切換時會刮傷水管，造成漏水、排水不良等狀況

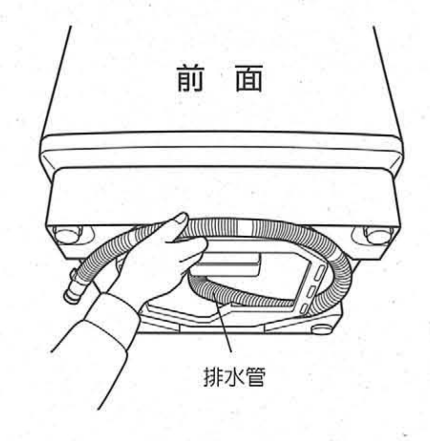
5. 緩緩地立起洗衣機。

排水管

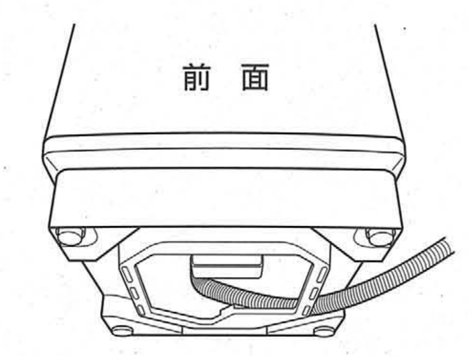
如何取出排水管

1 從洗衣機前側將排水管拉出

●一定要拉出來。若沒有拉出來就使用的話，恐怕會漏水。



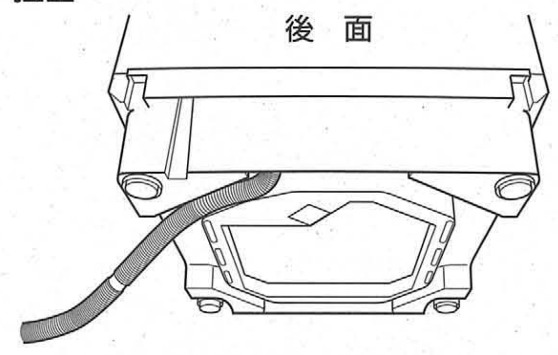
2 從洗衣機右側拉出排水管



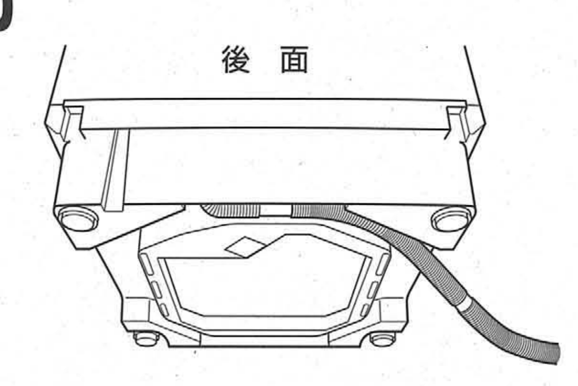
從洗衣機前面看，從左側拉出時

3 同前2項相同程序後，在洗衣機的後側進行

4 從洗衣機後面看，從左側的溝槽將排水管拉出

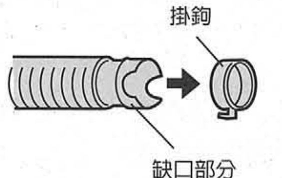


5 從洗衣機後面看，插入右側的溝槽



將排水管插入排水口

1 拆卸掛鉤

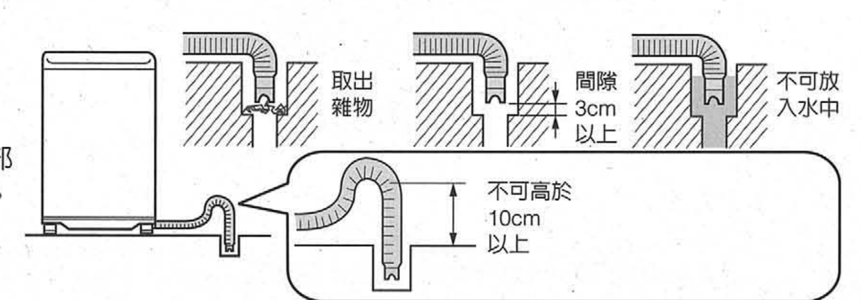


●掛鉤不好拆下時，請先拆下缺口部分。再拆下掛鉤後將缺口裝回去。

●請勿以指甲而改以手指拆卸。

2 插入排水口

●確認排水管是否有雜物，缺口部分是否接好。



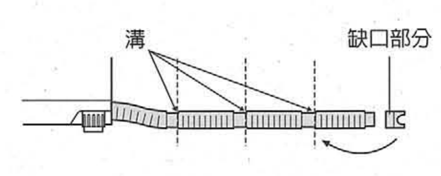
注意事項

●排水口若有垃圾阻塞，會造成排水溢出。請定期清理排水口。

水管太長或太短時

■若排水管太長

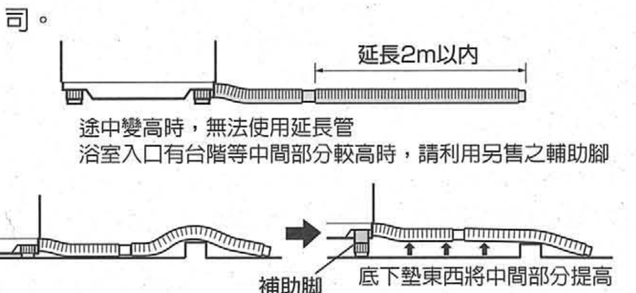
請將排水管的溝槽剪掉，並拆卸及更換前面缺口部分。



排水管未切斷強行裝入時，若排水管糾結，排水不順，會造成運轉停止。

■若排水管太短

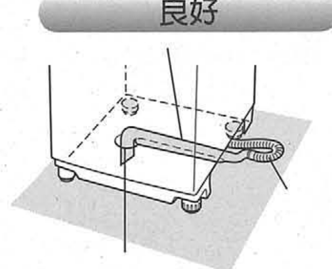
請使用另售排水管，必要時請洽詢瑞林科技服務公司。



排水口在正下方的時候

請使用另售的直下排水L型導管，必要時請洽詢歌林服務站。

良好



直下排水L型導管

不良



⚠注意

排水管不可直接放到洗衣機內部，正下方的排水口。這是發生漏水及異常聲音的原因。

詳細內容請參閱附屬直下排水L型導管的使用說明書。

接地線

⚠警告

安裝接地線

故障或漏電時，會有觸電的危險。

■電源插座若有接地端子時

洗衣機接地線要安裝於接地端子。



■電源插座若無接地端子時

請洽詢瑞林科技服務公司或電器行訊問。

注意事項

●請絕對不要與瓦斯管、自來水管、電話線、避雷針連接。

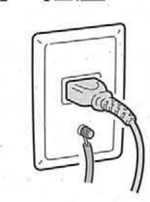
●接地線的安裝、拆卸務必拔掉插頭再進入行。

電源

⚠警告

請單獨使用110V電壓15安培以上的插座。
請勿和其他電器產品一起使用同一插座。

以免造成觸電，發熱，火災等意外。若電源線損壞時、請通知瑞林科技服務股份有限公司服務人員維修。



給水管

給水管請裝於自來水龍頭或方口水龍頭、洗衣機用活動水龍頭。



請注意勿讓給水口受傷或變形。
（這些是漏水的原因）

方口水龍頭　自來水水龍頭
必須在1.6cm以上

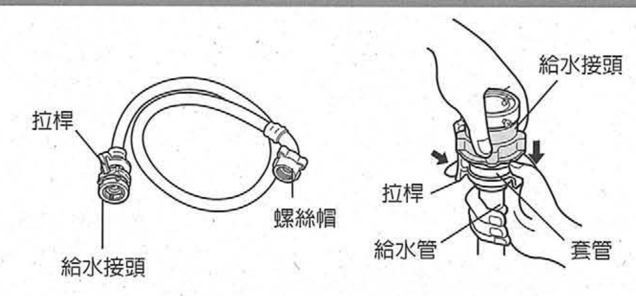
注意事項

●請勿安裝於萬能家用水龍頭或活動水龍頭上。
●會有漏水的可能



安裝前注意事項

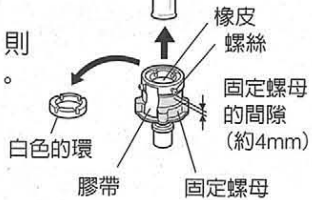
拉下拉桿，拔下套管，自軟管拆下給水接頭。

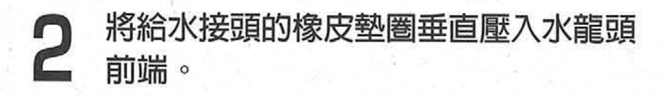


水龍頭出水口要安裝給水接頭時

1 將4個螺絲放鬆，給水接頭的橡皮墊圈要放入，套上水龍頭但不要太緊

●出水口直徑若大，則白色的環要拿出來。

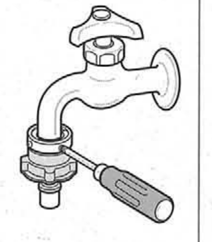




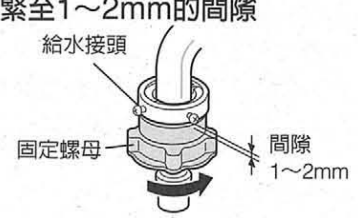
2 將給水接頭的橡皮墊圈垂直壓入水龍頭前端。

3 洗衣機給水接頭要安裝在水龍頭出水口中心，螺絲要平均鎖緊

●靠近牆壁的螺絲要先鎖緊，以便調整4個螺絲

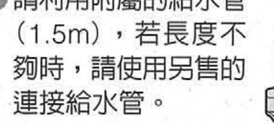


4 貼上膠帶作標記，旋轉旋鈕以逆時針旋轉 4 圈，請鎖緊至1～2mm的間隙



注意

●請利用附屬的給水管（1.5m），若長度不夠時，請使用另售的連接給水管。

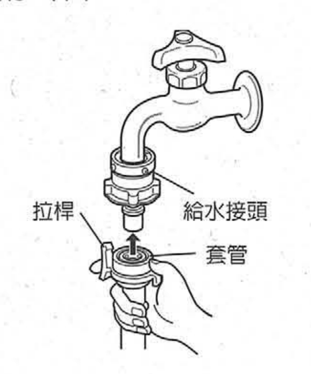


●搬家等而須卸下供水接頭時，請向左旋轉鎖緊件放鬆至露出4mm左右螺紋狀態，然後按照左列順序操作。
●洗衣機與水源連結時、最高充許入口水壓0.78MPa（8kg/cm²）。
●洗衣機連接到水源須使用新水管、不要使用舊水管。

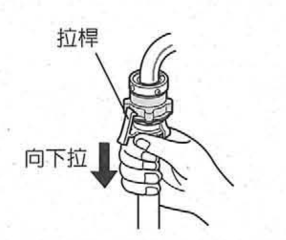
安裝給水管　使用水壓 0.02～0.8MPa

1 連接至給水接頭給水口

①拉下給水管的套管然後插入，放開套管往上壓住，直到聽見卡的聲音。



② 向下拉並確認沒有脫落。



請利用附屬的給水管（1.5m），若長度不夠時，請使用另售的連接給水管。

2 連接至本體側給水口

①確認螺絲帽內部是否有襯墊（黑色橡膠）。
②用力地鎖緊螺絲帽。

●安裝給水管請勿折彎。
●打開或關閉上蓋，若碰到給水管時，可能會引起給水接頭鬆動而造成漏水等不良現象。所以請勿碰到給水管。



3 確認

① 搖動給水管並確認有無搖晃不穩。
② 打開水龍頭並確認是否漏水。



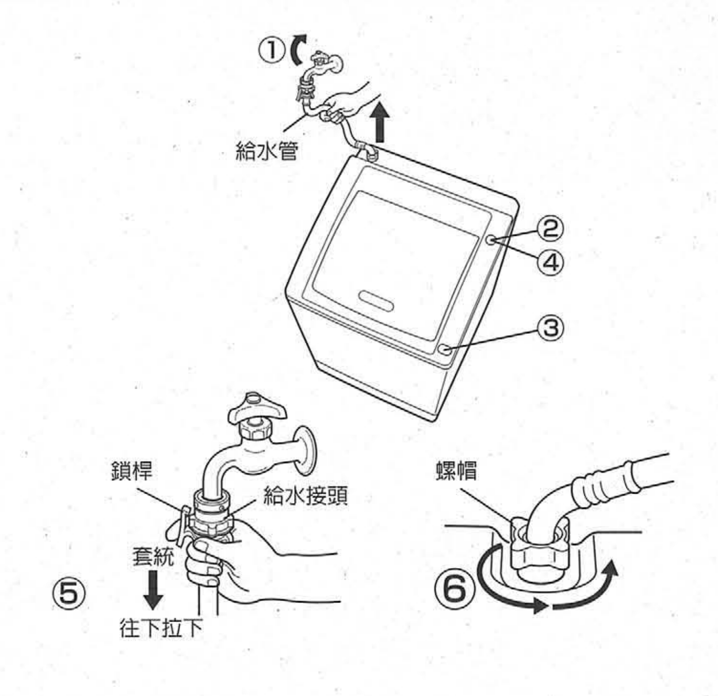
●螺絲是否上緊
●給水接頭是否上緊
●水龍頭出水口是否變形



給水管的拆卸方法

一旦水流過後，水就會從套統處流出來。
請按照下列順序將給水管拆下：

① 將水龍頭的水關掉
② 按下電源鍵
③ 將上蓋關上，按啓動鍵，等待30秒。
（請將下垂的水管抬起，確實將裡面的水排掉）
④ 按下電源鍵，切掉電源
⑤ 從給水管接口拆下給水管
（一面按著鎖桿，一面拉著套統，拉下水管）
⑥ 一面轉動螺帽，一面拆下



使用前

故障了嗎？

委託修理前，請先檢查以下事項。

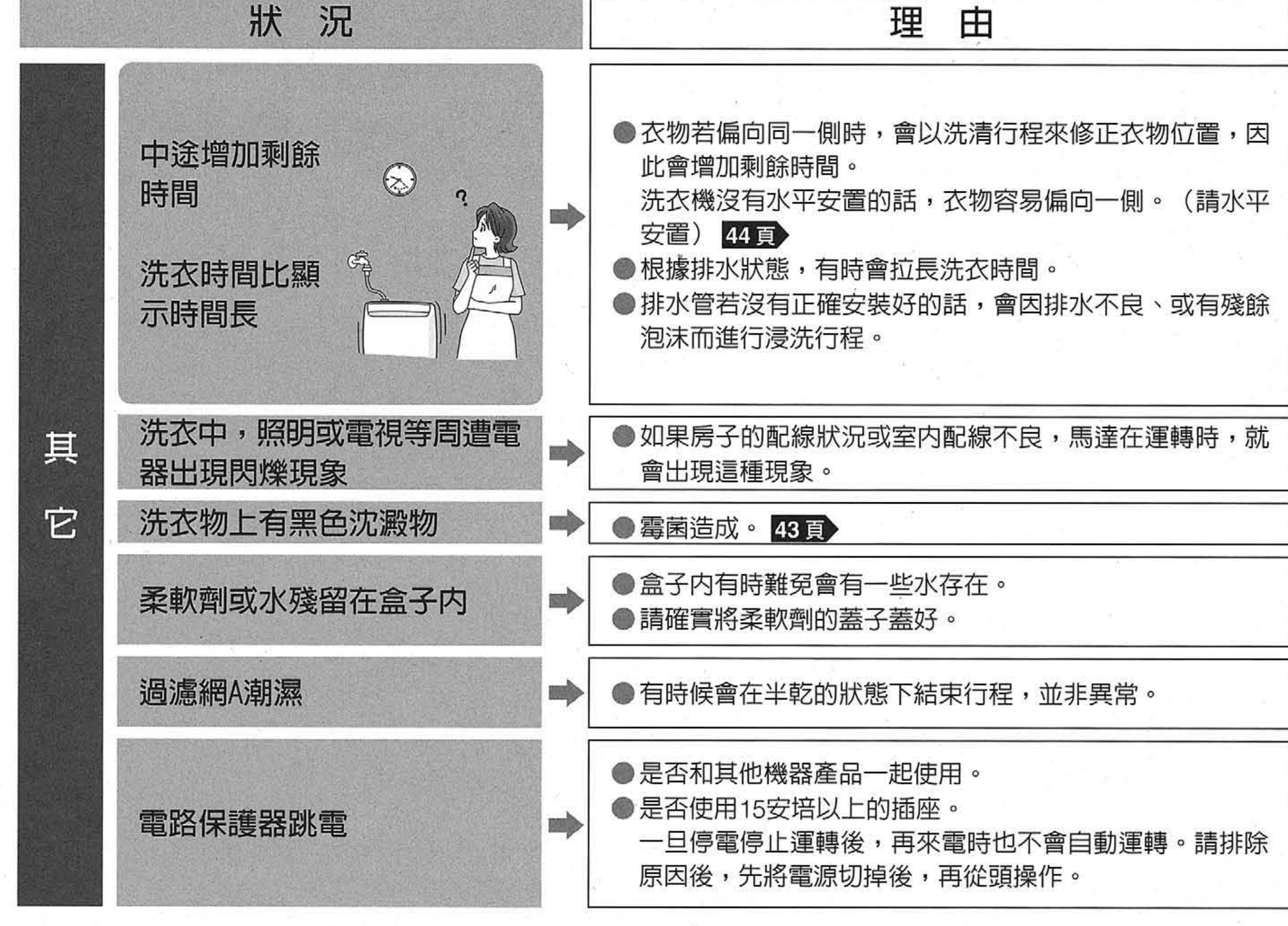
■發生以下情況並非故障

	狀況	理由
上蓋	上蓋無法打開	●停止注水後（洗清～洗衣結束）上蓋鎖住，無法打開。想打開時，請按「暫停」鍵，即可打開。37頁 ●運轉中電源突然切斷時，上蓋為鎖住狀態。再按一次電源「開」，即可打開。37頁
聲音	衣物風乾中本體後部有聲音	●風扇迴轉的聲音。
聲音	按下電源鍵時，本體後面有聲音	●有時候是因為要降低溫度，風扇會迴轉一分鐘。
聲音	水管出現聲音	●由於給水閥將水龍頭關閉，因此會根據水管的配管狀態，而止水時所發出的聲音。
聲音	洗衣槽會出現聲音	●內槽的上端放入液體，轉動時的聲音。（這種液體是用來平衡內槽旋轉之用）
聲音	運轉中有卡搭卡搭的噪音	●本體是否有放平。44頁
洗衣	無法過濾棉絮	●深色衣服和容易產生棉絮的毛巾一起洗時棉絮會更明顯，所以請分開來洗。40頁 ●當過濾網的網眼堵塞後，就無法過濾棉絮，因此請將過濾網清除乾淨。
洗衣	洗劑殘留在衣物上	●水溫過低或洗劑用量放入太多，而發生殘留的現象。所以當洗劑不易溶解時，請事先用溫水溶解後再倒入。
洗衣	洗濯中水流會改變	●此乃對應洗衣量的多寡來調節最適當水位洗衣。
洗衣	按下「啓動」鍵後，迴轉盤沒有轉動的情況下就決定水位	●按下「啓動」鍵之前，已按下「水位」，或已選擇柔洗．乾洗．被毯行程時，迴轉盤並不會轉動。
洗衣	在洗衣途中注水	●為了補充被衣物吸收的水份。
洗衣	打開上蓋時，內槽不轉，而且有異音	●為了安全，如果打開蓋子洗衣槽便會停止，並且會發出「啾啾」的聲音。

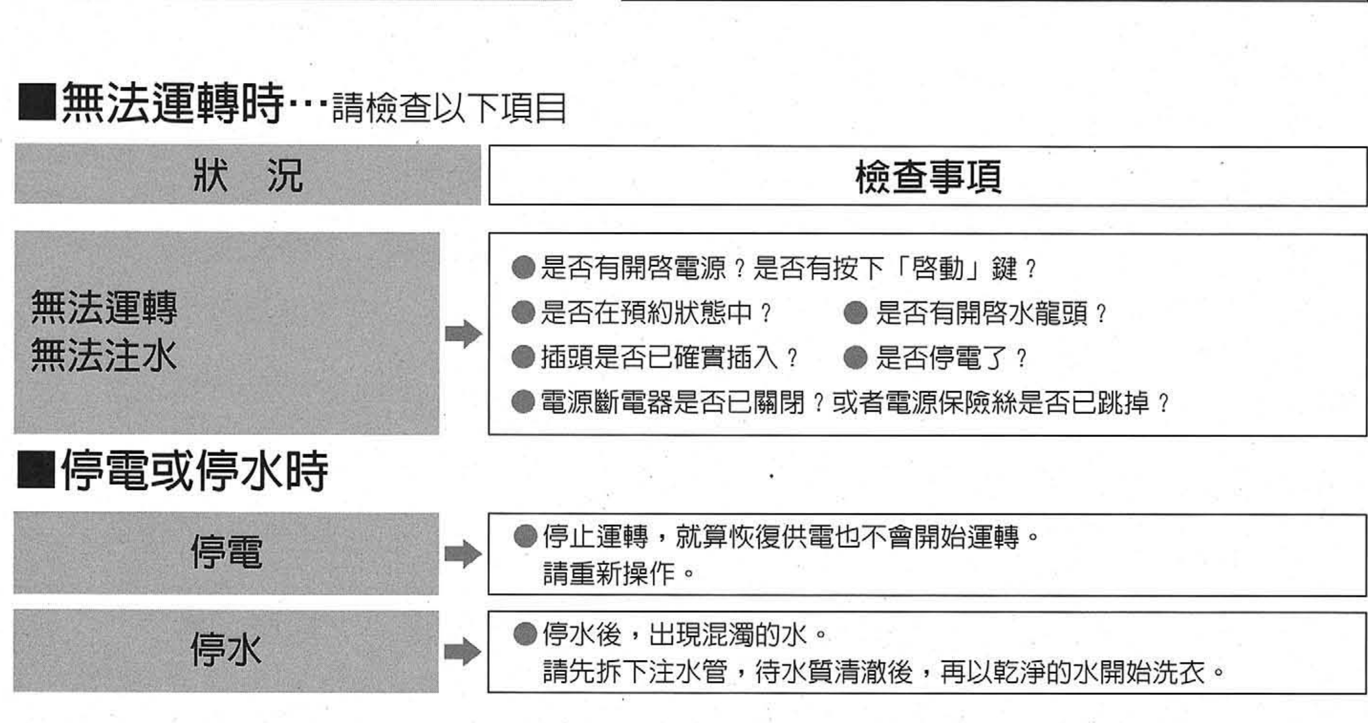
	狀況	理由
脫水	脫水途中變成洗清行程	●脫水途中，衣物若偏向同一側時，會以洗清行程來修正衣物位置後，再進行脫水。
乾燥	乾燥時間太長，衣服不太乾 有時候烘衣行程完畢，衣服卻沒有完全乾	●本體的左邊是不是太靠近牆壁了 請距離5公分以上。44頁 ●一次是不是洗太多衣服了。 請遵照烘衣容量。 ●只進行烘衣運轉時，如果衣服打結的話，就無法烘衣。 請先將衣服打散，鬆開後再烘衣。 ●過濾網A過濾網B是否阻塞了。 請將過濾網清除乾淨。41頁 ●脫水時間縮短的話，衣服就無法完全乾。 就像用手扭乾，若沒有用力扭，衣服當然不會乾。 ●是不是容易乾的衣服和不容易乾的衣服混在一起烘衣。 如果厚的衣服和薄的衣服混在一起，有時就會有烘不乾的情形發生。 ●是否在烘衣中又追加衣服烘乾呢。 ●是否在通風不良的場所。請改善通風狀況。
乾燥	剩餘所需時間一直顯示20分鐘沒有改變	●衣服洗好後，會根據實際衣服材質自動調整運轉時間調整後再一直顯示剩餘所需時間。
乾燥	烘衣完畢後，內槽有水滴	●30分鐘烘衣行程。半乾時，內槽有時會有水滴。 ●洗衣量太多時，內槽有時會有水滴。 ●脫水時間變更縮短時，內槽有時會有水滴。
乾燥	衣服非常皺	●衣服是不是太多了。 ●只進行烘衣運轉時，如果衣服打結的話，衣服就容易皺。 請先將衣服打散，鬆開後再烘衣。 ●洗衣時間或洗清次數增加時，衣服也會容易皺。 如果擔心起皺的話，請在脫水後，先將衣服打散後再烘衣。
乾燥	很多靜電	●化學纖維衣物時，比較會有靜電產生。 使用柔軟精的話會改善一些。
乾燥	衣物變黃	●水鏽，殘餘洗劑，褪色等都會造成衣物變黃。
乾燥	衣物沒有變暖和	●剛開始烘衣時，以無加熱之送風運轉來乾衣。
乾燥	毛毯無法烘乾	●依毛毯的种類，乾燥程度有所不同。烘衣終了後，將毛毯反折，再以烘衣行程運轉30分鐘。
乾燥	很多棉絮	●因衣物種類，有時會有很多棉絮。 請每一次使用時，都清理過濾網A。

故障了嗎？（續篇）

■發生以下情況並非故障



	狀　況	理　由
其它	中途增加剩餘時間 洗衣時間比顯示時間長	●衣物若偏向同一側時，會以洗清行程來修正衣物位置，因此會增加剩餘時間。 洗衣機沒有水平安置的話，衣物容易偏向一側。（請水平安置）44頁 ●根據排水狀態，有時會拉長洗衣時間。 ●排水管若沒有正確安裝好的話，會因排水不良、或有殘餘泡沫而進行浸洗行程。
其它	洗衣中，照明或電視等周遭電器出現閃爍現象	●如果房子的配線狀況或室內配線不良，馬達在運轉時，就會出現這種現象。
其它	洗衣物上有黑色沉澱物	●霉菌造成。43頁
其它	柔軟劑或水殘留在盒子內	●盒子內有時難免會有一些水存在。 ●請確實將柔軟劑的蓋子蓋好。
其它	過濾網A潮濕	●有時候會在半乾的狀態下結束行程，並非異常。
其它	電路保護器跳電	●是否和其他機器產品一起使用。 ●是否使用15安培以上的插座。 一旦停電停止運轉後，再來電時也不會自動運轉。請排除原因後，先將電源切掉後，再從頭操作。



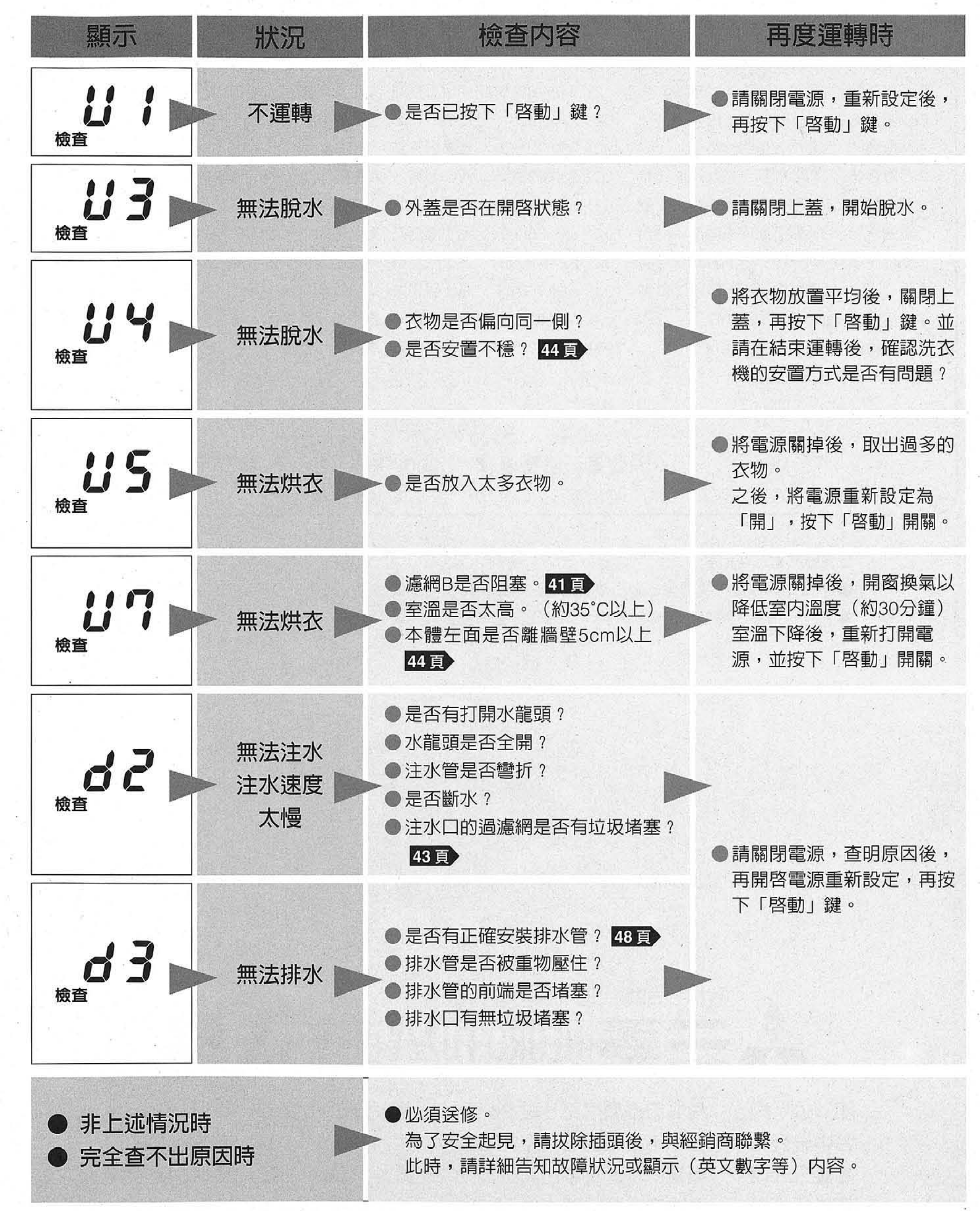
■無法運轉時…請檢查以下項目

狀　況	檢查事項
無法運轉 無法注水	●是否有開啓電源？是否有按下「啓動」鍵？ ●是否在預約狀態中？　●是否有開啓水龍頭？ ●插頭是否已確實插入？　●是否停電了？ ●電源斷電器是否已關閉？或者電源保險絲是否已跳掉？

■停電或停水時

停電	●停止運轉，就算恢復供電也不會開始運轉。 請重新操作。
停水	●停水後，出現混濁的水。 請先拆下注水管，待水質清澈後，再以乾淨的水開始洗衣。

■運轉中，出現以下顯示時。會出現「嗶嗶」聲響，請檢查以下事項。



顯示	狀況	檢查內容	再度運轉時
U1 檢查	不運轉	●是否已按下「啓動」鍵？	●請關閉電源，重新設定後，再按下「啓動」鍵。
U3 檢查	無法脫水	●外蓋是否在開啓狀態？	●請關閉上蓋，開始脫水。
U4 檢查	無法脫水	●衣物是否偏向同一側？ ●是否安置不穩？44頁	●將衣物放置平均後，關閉上蓋，再按下「啓動」鍵。並請在結束運轉後，確認洗衣機的安置方式是否有問題？
U5 檢查	無法烘衣	●是否放入太多衣物。	●將電源關掉後，取出過多的衣物。 之後，將電源重新設定為「開」，按下「啓動」開關。
U7 檢查	無法烘衣	●濾網B是否阻塞。41頁 ●室溫是否太高。（約35°C以上） ●本體左面是否離牆壁5cm以上 44頁	●將電源關掉後，開窗換氣以降低室內溫度（約30分鐘）室溫下降後，重新打開電源，並按下「啓動」開關。
d2 檢查	無法注水 注水速度太慢	●是否有打開水龍頭？ ●水龍頭是否全開？ ●注水管是否彎折？ ●是否斷水？ ●注水口的過濾網是否有垃圾堵塞？43頁	●請關閉電源，查明原因後，再開啓電源重新設定，再按下「啓動」鍵。
d3 檢查	無法排水	●是否有正確安裝排水管？48頁 ●排水管是否被重物壓住？ ●排水管的前端是否堵塞？ ●排水口有無垃圾堵塞？	（同上）
●非上述情況時 ●完全查不出原因時		●必須送修。 為了安全起見，請拔除插頭後，與經銷商聯繫。 此時，請詳細告知故障狀況或顯示（英文數字等）內容。	

■開啓電源後，出現上述的顯示…

再度運轉時，請關閉電源，查明原因後，再開啓電源重新設定，並按下「啓動」鍵。